

AI Roofing & Siding Ltd.

- ROOFING
- SIDING
- SOFFIT
- STUCCO
- HARDIE
- FASCIA
- EAVESTROUGH

ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਅਤੇ ਸਾਈਡਿੰਗ, ਸਟੱਕ ਦਾ ਤਸਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਵਾਓ

403-614-2094 403-402-5615

The Punjabi Newspaper

ਪੰਜਾਬੀ ਆਖਬਾਰ

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000

Edmonton : 780 599 2000 | Regina/Saskatoon : 639 999 1000 : Winnipeg 431 733 3000

Chief Editor : Harbans Buttar

urban Real Estate Services Ltd.

Manjit Jaswal

ASSOCIATE

Residential & Commercial, Commissioner for Oaths

403.861.2253

Email: manjitjaswal@yahoo.com
Website: www.manjitjaswal.net

126, 1935 532nd Ave NE Calgary, AB T2E 7C8

Your House Sold in 90 Days Guaranteed or We Will Buy It

Vol: 8 No: 174 Website : www.punjabiakhbaar.ca Email: editor@punjabiakhbaar.ca Friday, 18 June 2021

ਜੇ 70% ਲੋਕਾਂ ਨੇ 24 ਜੂਨ ਤੱਕ ਟੀਕੇ ਲਗਵਾ ਲਏ ਤਾਂ ਉਸੇ ਹਫ਼ਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਟਾਈਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ : ਕੈਨੀ



ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਟਾਈਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਵਿਲੋਜ ਸੁਕੇਅਰ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਸੰਖਿਆ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਟੀਕੇ ਲਗਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚਿੰਤਾ ਪੀ ਦਿਖਾਈ। ਮੇਅਰ ਨਾਹੀਦ ਨੈੱਸ਼ੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਉਂਦੇ ਹਫ਼ਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਇੱਕ ਕਲਿੰਨਕ ਹੋਰ

ਵਿਨੀਪੈਗ ਤੋਂ ਕੈਲਗਰੀ 90 ਡਾਲਰ, ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਟੌਰਾਂਟੋ 107 ਡਾਲਰ ਦੀਆਂ ਹਵਾਈ ਟਿਕਟਾਂ ਮਿਲਣ ਲੱਗੀਆਂ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਕਿਰਾਇਆਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਛੋਟੇ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਦੇਸ ਸਿਰਫ਼ ਐਡਵਾਰਡ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀ ਤੇ ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੀ ਕਰੋਚੀ ਉਡਾਨ ਇਸ ਸਾਲ ਦਸੰਬਰ ਤੱਕ



ਦਾ ਅਸਰ ਘਟਣ ਲੱਗਿਆ ਹੈ, ਦੇਸ ਦੀਆਂ ਦੋਵੇਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਏਅਰ-ਲਾਇਨਜ਼ - ਵੈਸਟਜੈੱਟ ਅਤੇ ਏਅਰ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਘਰੇਲੂ ਉਡਾਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਮੁਲ ਕਮਾਉਣ ਵਿੱਚ 20% ਦੀ ਛੋਟ ਦਿੱਤੇ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਲੋਕ ਘਰੇਲੂ ਯਾਤਰਾ ਮੁੜ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਲੈਣ। ਟੌਰਾਂਟੋ ਤੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ 117 ਡਾਲਰ, ਸੈਂਟਰੀਆਲ ਤੋਂ ਹੈਲੀਫੈਕਸ 86 ਡਾਲਰ ਅਤੇ ਵਿਨੀਪੈਗ ਤੋਂ ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਸਿਰਫ਼ 90 ਡਾਲਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਘਰੇਲੂ ਹਵਾਈ

MOST AFFORDABLE LIVING IN CORNERSTONE.



TOWNHOMES - 1412 AND 1520 SQ.FT.



Cornerhaven is Shane Multi-Family's newest townhome's located in the master-planned community of Cornerstone. Cornerhaven Townhomes are built for those who want to remain close to their family and tight-knit community, but are also looking to have their own retreat. Get Shane Homes quality in a Townhome.

NOW PRE-SELLING

Visit the Cornerhaven Presentation Centre

28 Corner Meadows Manor NE
Mon-Thurs: 2-8 pm, Sat, Sun & Holidays: 12-5 pm
Contact Stephen Shannon

403-536-2324 | cornerhaven@shanehomes.com
cornerhaven.com



* Details subject to change without notice. Conditions Apply. See Area Managers for details.

Great, Professionally Trained Agents on your side

400-0000

Contact one of our realtors to get the results you want

Homes, Apartments, Commercial Bays, Businesses, Condos & Condo Corporations

ESTATEVIEW™

Real Estate & Property Management

Rabinder Gill

INVISALIGN & BRACES

In House Orthodontist Available

ਇਨਵਿਜ਼ਅਲਾਇਨ ਅਤੇ ਬ੍ਰੇਕਸ

\$50 / Week

587-356-0555
DR. KHATTRA & ASSOCIATES info@redstonesmilesdental.com
#130-630 Redstone Dr NE, Calgary, AB T3N 1B6

OUR SERVICES

- VENEERS, CROWNS
- NIGHT GUARDS
- KIDS DENTISTRY
- LIP FILLER AND BOTOX
- TREAT HALITOSIS (BAD BREATH CARE)
- TEETH WHITENING
- GRINDING APPLIANCES
- GENERAL DENTISTRY
- EXTRACTIONS & WISDOM TEETH REMOVAL
- SPORTS DENTAL APPLIANCES

All the DENTAL treatments except ortho are treated by General Dentist. DR. KHATTRA & ASSOCIATES

OUR DENTAL FEES ARE LOWER THAN ALBERTA FEE GUIDE

DENTURES

ਡੈਂਚਰ

In House Denturist Available

For your denture services book your free consult.

We speak Continense, Mandarin, Vietnamese, Tagalog, Arabic, Urdu, Punjabi and Hindi in addition to English.

- ✓ WE ACCEPT ALL INSURANCES
- ✓ FINANCING AVAILABLE
- ✓ DIRECT BILLING TO INSURANCE
- ✓ NO OBLIGATION CONSULT

Call For All Your Real Estate Needs

ਕੈਲਗਰੀ ਅਤੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵੀ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ, ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

Aman Virk
403-608-1015
amanbirvirk@gmail.com

Century 21

Liquor Store, Car Wash, Condo, Bays for Sale

Gurprit Sidhu (Rana)
403-831-5000
sidhugurprit@hotmail.com

ਨਵੇਂ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਲਈ ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਏ (LMIA) ਲਈ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ

GURU ROAD CONNECTIONS LTD

ਕਲਾਸ ਵਨ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ
2 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੋਵੇ।
ਕੈਲਗਰੀ-ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ
ਕੈਲਗਰੀ-ਟਰਾਂਟੋ

GURU ROAD CARRIERS LTD

"SAFE SERVICE ON TIME"
ਅਲਬਰਟਾ ਹਾਈਵੇਅ
ਕਲਾਸ 1 ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ
ਲੋਕਲ ਕੈਲਗਰੀ ਕਨਟੇਨਰ ਵਰਕ
1 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੋਵੇ

We need CLASS 1 DRIVERS and OWNER OPERATORS

PHONE : 403-798-6878
CELL : 403-461-7007

EMAIL : grc2.dispatch@gmail.com
Harry Mangat (Operations Manager)
CELL : 403-461-7007

ਨਵੇਂ ਡਰਾਈਵਰ ਵੀ ਟਰੇਡ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
PHONE : 403-568-7005
Fax : 403-568-1006

CARPET EMPIRE

ਘਰ ਅੰਦਰ ਕਾਰਪਿਟ ਇਕੱਲੀ ਫਰਸ਼ ਨਾਲ ਹੀ ਨਹੀਂ ਜੁੜੀ ਹੁੰਦੀ
ਸਗੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਪਲ ਨਾਲ ਵੀ ਜੁੜੀ ਹੁੰਦੀ ਐ

ਘਰ ਅੰਦਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਵਾਸੇ ਲਈ ਕਾਰਪਿਟ ਅੰਪਾਇਰ ਕੈਲਗਰੀ ਆਓ ਫਿਰ ਦੇਖੋ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਰੰਗ

CARPET, HARDWOOD, LAMINATE, TILES, VINYL PLANKS, CARPET TILES & LINO

Kam: 403 991 0074
Office: 403 510 1515

2935 19 St NE
Calgary(AB) T2E7A2

sales@carpetempire.ca www.carpetempire.ca

AERO SIGN & PRINT INC.

WHOLESALE CHANNEL LETTERS, LAWN SIGNS & PRINTING

403.764.7000

Email: sales@aerosign.ca 4852 50 Ave NE, Calgary, AB T3J 4L8

SHORY LAW

Est. 1998
NO CLIENT IS TOO SMALL, NO MATTER TOO BIG

FOLLOW US @ SHORYLAW
WWW.SHORYLAW.COM

- IMMIGRATION LAW
- CRIMINAL LAW
- FAMILY LAW
- REAL ESTATE LAW
- CIVIL LITIGATION

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰ ਐਮ ਪੀ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਰਹੇ ਦਵਿੰਦਰ ਸ਼ੋਰੀ ਕੋਲੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

403-216-1199
CONTACT@SHORYLAW.COM
220-4851 WESTWINDS DRIVE
NE CALGARY, AB T3J 4L4

ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦਾ ਮੇਲਾ - ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਕਿਤਾਬਾਂ ਪਾਠਕਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਦਾ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਬਣੀਆਂ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲ ਤੋਂ ਪਰੋਗਰੈਸਿਵ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਵਿਰਸਾ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਸਹੀਦਾ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਯਾਦਗਾਰੀ ਬੁੱਕ ਸੈਂਟਰ ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਲੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਲਗਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੇ ਮੇਲੇ ਨੂੰ ਕਰੋਨਾ ਦੇ ਦਿਨ ਬੜੇ ਜਿਹੇ ਪਰਤਣ ਉਪਰੰਤ ਭਰਵਾਂ ਹੁੰਗਾਰਾ ਮਿਲਿਆ। 23 ਅਤੇ 13

ਜੂਨ 2021 ਦੇ ਦਿਨ ਲਗਾਤਾਰ ਇਸ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਕਿਤਾਬਾਂ ਪਾਠਕਾਂ ਸੰਗ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਵੱਲ ਨੂੰ ਚਾਲੇ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ। ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਟੀਮ ਵੱਲੋਂ ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਸਾਰਾ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦਾ ਝੋਲਾ ਭਰੀ ਜਾਂਦੇ ਇੱਕ ਖਰੀਦਦਾਰ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਉਹ ਇੰਨੀ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਕਿਤਾਬਾਂ ਕਿਉਂ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਜੁਆਬ ਸੀ ਕਿ ਭਲਾਂ ਜੇ ਮੁੜਕੇ ਕਰੋਨਾ ਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਫਿਰ ਘਰ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਿਵੇਂ ਹੋਵੇ? ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਮੇਲਾ ਕੈਲਗਰੀ ਸਹਿਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਲੱਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਇਸ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਕਿਤਾਬਾਂ ਖਰੀਦਣ ਦੇ ਸੌਕੀਨ ਐਡਮੰਟਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਛੋਟੇ ਪਿੰਡਾਂ ਕਸਬਿਆਂ ਸੀਹਰਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਪੁੱਜੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਇਸ ਮੇਲੇ ਦੇ ਸੰਚਾਲਕ ਮਾਸਟਰ ਭਜਨ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਵਾਰ ਵੀ ਪਾਠਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਹੁੰਗਾਰਾ ਮਿਲਿਆ

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਵੀ ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਕੈਲਗਰੀ ਨੌਰਥ ਈਸਟ ਦੇ ਜੈਨੇਸਿਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਸਾਊਥ ਈਸਟ ਦੀ ਐਵੇਨਿਊ 'ਤੇ ਸਥਿਤ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਹੈਲਥ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਵੈਕਸੀਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਿਹਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਅਜੇ ਅਪਣਾ ਪਹਿਲਾ ਟੀਕਾ ਲਗਵਾਉਣਾ ਹੈ, ਉਹ ਇਹਨਾਂ ਕਲਿਨਿਕ ਵਿੱਚ ਬਿਨਾ ਅਪੋਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਵਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇੱਥੇ ਮੌਜੂਦਾ ਜਾਂ ਫਾਇਜ਼ਰ ਦਵਾਈ ਦਾ ਟੀਕਾ ਲਗਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲ ਐਲਬਰਟਾ ਆਈਡੀ ਅਤੇ ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਕਾਰਡ ਹੋਣ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਮਾਸਕ ਪਾਕੇ ਆਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਧਰ ਸਿਟੀ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੇਅਰ ਨਾਹੀਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਅਜੇ ਅਪਣਾ ਪਹਿਲਾ ਟੀਕਾ ਲਗਵਾਉਣਾ ਹੈ, ਉਹ ਇਹਨਾਂ ਕਲਿਨਿਕ ਵਿੱਚ ਬਿਨਾ ਅਪੋਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਵਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇੱਥੇ ਮੌਜੂਦਾ ਜਾਂ

ਮੁਸਲਮਾਨ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਨਕਾਬ ਪਹਿਨਣ ਸਬੰਧੀ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ ਬਾਰੇ ਟਿਮ ਉੱਪਲ ਹੁਣ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗ ਰਿਹਾ ਹੈ



ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਸਟੀਵਨ ਹਾਰਪਰ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਮਲਟੀ-ਕਲਚਰਲਿਜ਼ਮ ਦੇ ਸਟੇਟ ਮਨਿਸਟਰ ਰਹੇ ਅਤੇ ਐਡਮੰਟਨ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦਾ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਟਿਮ ਉੱਪਲ ਨੇ ਉਸ ਵੇਲੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਮਾਫੀ ਮੰਗੀ ਹੈ। ਹਾਰਪਰ ਸਰਕਾਰ ਵੇਲੇ ਮੰਤਰੀ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਉੱਪਲ ਨੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਨਕਾਬ ਪਹਿਨ ਕੇ ਸਿਟਿਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਦਾ ਹਲਫ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਹਾਰਪਰ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ 'ਬਾਰਬੇਰਿਕ ਕਲਚਰਲ ਪ੍ਰੋਕਟਿਸਿਜ਼' ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਉੱਤੇ ਚੋਣ ਲੜੀ ਅਤੇ ਅਮਰਜੀਤ ਸੋਹੀ ਹੱਥੋਂ ਮਾਪੂਲੀ ਫ਼ਰਕ ਨਾਲ ਹਾਰ ਗਏ ਸਨ। ਅਪਣੀ ਫੋਸਬੁਕ ਪੋਸਟ ਵਿੱਚ ਟਿਮ ਉੱਪਲ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਗ਼ਲਤ ਸਨ ਤੇ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਮਾਫੀ ਮੰਗਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਹਨਾਂ ਨੀਤੀਆਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ।

ਕੀ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਮਾਸਕ 31 ਦਸੰਬਰ ਤੱਕ ਪਾਉਣੇ ਪੈਣਗੇ ?



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਕੈਲਗਰੀ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਆਉਂਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਸਿਟੀ ਦੇ ਮਾਸਕ ਬਾਇ-ਲੋਅ ਉਪਰ ਮੁੜ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੇਅਰ ਨਾਹੀਦੇ ਨੈੱਸੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਪਣੇ ਮਾਹਿਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਕੇ, ਸਹਿਰ

ਵਾਸੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਜੋ ਠੀਕ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੋਇਆ, ਉਹੀ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨਗੇ। ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ 31 ਦਸੰਬਰ ਤੱਕ ਮਾਸਕ ਪਾਏ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ ਬਾਇ-ਲੋਅ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਤੀਸਰੇ ਪੜਾਅ ਤਹਿਤ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਖ਼ਤਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਨੇ ਦੋਵਾਂ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਕੈਲਗਰੀ ਸਟੈਂਪੀਡ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਇਸ ਮੇਲੇ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਣ ਕਰਕੇ ਸਾਲ 26 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਸਾਲ ਸਟੈਂਪੀਡ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸਿਟੀ ਕੋਲੋਂ ਮਾਇਕ ਸਹਾਇਤਾ ਮੰਗੀ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਸਟੈਂਪੀਡ, ਨੌਨ ਪ੍ਰੋਫਿਟ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਤੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਇਸ ਨੇ ਅਪਣੇ ਮਾਲੀਏ ਅਤੇ ਵਾਧੂ ਪਈ ਰਕਮ ਤੋਂ 150 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਕਢਵਾਏ ਹਨ ਤੇ ਪਿਛਲਾ ਅਜਿਹਾ ਪਹਿਲਾ ਸਾਲ ਸੀ ਜਦੋਂ ਸਟੈਂਪੀਡ ਨੂੰ 25 ਮਿਲੀਅਨ

ਡਾਲਰ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸਟੈਂਪੀਡ ਦੀ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਚੇਅਰ ਡੈਨਾ ਪੀਅਰਜ਼ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ 24 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਖਰਚਾ ਹੋਇਆ ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਇਹ ਖਰਚਾ 104 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਸੀ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਕਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਕਾਰਨ 80% ਸਟਾਫ਼ ਲੋਅ ਔਫ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਖਰਚਾ ਘੱਟ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ ਲਈ ਸਟੈਂਪੀਡ 11.7 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਘਾਟਾ ਦਰਸਾ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦੀ ਪੁਰਤੀ ਲਈ ਸਿਟੀ ਤੋਂ ਆਸ ਲਗਾਈ ਹੋਈ ਹੈ।



ਰੈਡਸਟੋਨ ਡੁਪਲੈਕਸ-ਬਹੁਤ ਤੇਜੀ ਨਾਲ ਵਿਕ ਰਹੇ ਹਨ



ADVANTAGE SERIES DUPLEX HOMES
Two models both 1602 sq.ft. starting in the low **\$400's**

PIPER

- 3 ਬੈਡਰੂਮ, 2.5 ਬਾਥਰੂਮ
- 9 ਫੁੱਟ ਮੇਨ ਫਲੋਰ ਛੱਤ, ਓਪਨ ਪਲੇਨ ਦਾ ਘਰ
- ਸਾਈਡ ਤੇ ਐਂਟਰੀ, ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਸਹੂਲਤ
- ਕਿਚਨ ਵਿੱਚ ਆਇਲੈਂਡ, ਸਿੱਕ ਏਰੀਆ 'ਤੇ ਵੱਡੀ ਖਿੜਕੀ
- ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸਟੋਨ ਕਿਚਨ ਕਾਊਂਟਰ ਟੌਪ
- ਉਪਰਲੀ ਮੰਜਲ 'ਤੇ ਲੌਂਡਰੀ ਦੀ ਸਹੂਲਤ
- ਸੈਕੰਡਰੀ ਬੈਡਰੂਮ, ਸ਼ੋਰ ਸਰਾਬੇ ਤੋਂ ਰਹਿਤ
- ਮੁੱਖ ਬੈਡਰੂਮ ਤੋਂ ਦੂਰ,
- ਵੱਡੇ ਸਾਇਜ਼ ਦਾ ਮਾਸਟਰ ਸੂਈਟ, 3 ਪੀਸ ਸੂਈਟ ਅਤੇ ਵੱਡੀ ਵੌਕ ਇਨ ਕਲੋਜ਼ੈੱਟ

PENN

- 9 ਫੁੱਟ ਮੇਨ ਫਲੋਰ ਛੱਤ, ਓਪਨ ਪਲੇਨ ਦਾ ਘਰ
- ਸਾਈਡ ਤੇ ਐਂਟਰੀ, ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਸਹੂਲਤ
- ਕਿਚਨ ਵਿੱਚ ਆਇਲੈਂਡ, ਦੋ ਦਰਵਾਜ਼ਿਆਂ ਵਾਲੀ ਵੌਲ ਪੇਂਟਰੀ ਤੇ ਚੌਸ਼ਨ ਕੋਠਾ
- ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸਟੋਨ ਕਿਚਨ ਕਾਊਂਟਰ ਟੌਪ
- ਉਪਰਲੀ ਮੰਜਲ 'ਤੇ ਲੌਂਡਰੀ ਦੀ ਸਹੂਲਤ
- ਸੈਕੰਡਰੀ ਬੈਡਰੂਮ, ਸ਼ੋਰ ਸਰਾਬੇ ਤੋਂ ਰਹਿਤ
- ਮੁੱਖ ਬੈਡਰੂਮ ਤੋਂ ਦੂਰ
- ਮਾਸਟਰ ਸੂਈਟ 4 ਪੀਸ ਵਾਲੀ ਅਤੇ ਵੱਡੀ ਵੌਕ ਇਨ ਕਲੋਜ਼ੈੱਟ

CONTACT US TODAY FOR MORE INFORMATION
ANGELA RAY 403-454-8171 Email: redstone2@nuvistahomes.com

ਸੀ ਐਨ ਟਰੱਕ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਦੀ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਬਣੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਸਥਾਪਿਤ ਸੀ ਐਨ ਟੀ ਐਲ ਦੇ ਟਰੱਕ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਯੂਨੀਅਨ ਦੀ ਚੋਣ ਨੂੰ ਜੇਤੂ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਹੁਣ 30 ਮਈ 2021 ਤੋਂ ਕੈਲਗਰੀ ਟਰਮੀਨਲ ਉੱਪਰ ਨਵੇਂ ਚੋਂ ਅ ਰ ਪ ਰ ਸ ਨ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਹੋਣਗੇ। ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਚੋਂ ਟਰਮੀਨਲ ਲਗਾਤਾਰ ਰਿੱਕੀ ਬਰਾਡ ਨੇ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਈ ਹੈ। ਇੱਕ ਬਾਰ ਉਹ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਚੁਣੇ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ ਦੂਸਰੀ ਬਾਰ ਇੱਕ ਵੋਟ ਦੇ ਫਰਕ ਨਾਲ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਣੇ ਸਨ ਪਰ ਇਸ ਬਾਰ ਉਰਫ ਰਿੱਕੀ ਬਰਾਡ ਨੂੰ 85 ਵੋਟ ਮਿਲੇ 5 ਵੋਟਾਂ ਦੇ ਫਰਕ ਨਾਲ ਇਹ ਅਹੁਦਾ ਜਦੋਂ ਕਿ ਜੇਤੂ ਉਮੀਦਵਾਰ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸੰਧੂ ਕੋਲ ਆ ਗਿਆ ਹੈ।



Prime Canada Alberta
ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇ ਦੇ ਭੁਖਦੇ ਮਸਾਲਿਆਂ 'ਤੇ ਸਿੱਧੀ ਗੱਲਬਾਤ

HARBANS BUTTAR 403 640 2000
AVNEET SINGH TEJA 587 227 6000

MONDAY TO FRIDAY 6:30 PM (ALBERTA TIME) ONLY ON PrimeSIA.ca

Sukhi Da Dhaba
Restaurant & Sweet Shop
5058-68 St NE Calgary (AB) 403 452 5513

ਸੁੱਖੀ ਦਾ ਢਾਬਾ
(68 ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ ਮੈਕਨਾਈਟ ਬੁਲੇਵਾਰਡ ਦੇ ਕਾਰਨਰ ਵਿੱਚ)
ਵੱਖੋ ਵੱਖ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦਲੇ ਖਾਣੇ, ਬੈਠਕੇ ਖਾਓ ਜਾਂ ਪੈਕ ਕਰਵਾਕੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ

1000 ਬੰਦੇ ਤੱਕ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ
ਬਹੁ-ਭਾਤੀ ਮਿਠਾਈ
ਵਿਆਹ ਦੀ ਭਾਜੀ

A-Plus Foreign Exchange
#333-55 Westwinds Cres NE (ਸੁਪਰ ਸਟੋਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਸਮੋਸਾ ਫੈਕਟਰੀ ਵਾਲੇ ਪਲਾਜੇ ਵਿਚ) Calgary (AB) T3J 5H2

Kewal Sangha
587 582 6666

A Plus Immigration & NRI Solutions
nriservicecalgary@gmail.com

- ਤੁਹਾਡੇ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਕਮਾਏ ਡਾਲਰਾਂ ਦਾ ਸਹੀ ਮੁੱਲ ਮਿਲੇ ਅਤੇ ਲਾਭੇ ਲੱਭਿਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਠੀਕ ਟਿਕਾਣੇ ਉੱਪਰ ਪੁੱਜਣਾ।
- ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਰੁਪਈਏ ਦੇ ਬਦਲੇ ਡਾਲਰ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕਨੇਡਾ ਬੈਠੇ ਹੀ ਲਓ।
- ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਇੱਕ ਬਾਰ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਜਾਣ ਲਓ।
- ਇੰਡੀਆ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਂ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਚਿਹਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਖੱਜਲ ਖੁਆਰ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ।
- ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਹੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਹੋਈ ਬੇ-ਮਾਲਕੀ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਮਾਲਕੀ ਬਣਾਵਾਂਗੇ।
- ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਮਾਹਿਰ ਵਕੀਲਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਹੈ।
- ਜ਼ਮੀਨ/ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਖਰੀਦ/ਵੇਚ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਪੰਜਾਬ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵੱਲੋਂ ਕੱਢੇ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਦੌਰਾਨ 500 ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਨਾਮ ਸਤਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਜਿੱਤਿਆ

ਕੈਲਗਰੀ ਸਟੈਂਪੀਡ ਪਰੇਡ ਇਸ ਵਾਰ ਸੜਕਾਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਯੂ ਟਿਊਬ ਉੱਪਰ ਹੀ ਦੇਖੀ ਜਾ ਸਕੇਗੀ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਤੀ 14 ਜੂਨ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਲੋਂ ਕੱਢੇ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਵਿੱਚ 500 ਕਨੇਡੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਨਾਮ ਸਤਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਜਿੱਤਿਆ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਦੇ ਰੀਜਨਲ ਮੈਨੇਜਰ ਹਰਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਅੰਦਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਅਜਿਹੇ ਉਪਰਾਲੇ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਸਾਲ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਕੱਢਿਆ ਜਾਣਾ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਦੀ ਪੁਰਾਣੀ ਸਬੰਧੀ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਵੀ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਜਿੱਤਣ ਵਾਲੀ ਸਤਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਵੀ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਜਦੋਂ ਕਿ ਕੈਲਗਰੀ ਸਟੈਂਪੀਡ ਮੇਲੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਤਿਆਰੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਢਿੱਲ ਦੇਣ ਦਾ ਦੂਜਾ ਪੜਾਅ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਜਿਹੇ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਡੈਲਟਾ ਵੇਰੀਐਂਟ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਆ ਰਹੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨੇ ਸਿਹਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਨਵੀਂ ਚਿੰਤਾ ਵਿੱਚ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸਟੈਂਪੀਡ ਦੀ ਪੈਰੋਡ ਇਸ ਵਾਰ ਡਾਉਨ-ਟਾਊਨ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਆਮ ਜਨਤਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕੇਗੀ। ਇਸ ਵਾਰ ਦੀ ਸਟੈਂਪੀਡ ਪੈਰੋਡ ਐਨਲਾਇਨ ਹੋਵੇਗੀ ਤੇ ਯੂ-ਟਿਊਬ 'ਤੇ ਦੇਖੀ ਜਾ ਸਕੇਗੀ। ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜੂਨ ਦੇ ਆਖਰੀ ਹਫ਼ਤੇ ਤੀਜੇ ਪੜਾਅ ਦੀਆਂ ਢਿੱਲਾਂ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ।

SUPERVISA

Medical Insurance

Punjab Insurance Inc

Navdeep Singh Sran
587 999 3571
nav22sran@gmail.com

Gurinder Chahal
MANAGER
587 707 7000
cgyquotes@gmail.com

Harpinder Sidhu
REGIONAL MANAGER
403 404 3500
sidhu.harpinder@gmail.com

SERVICES

- Life Insurance
- Mortgage Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance

ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਦੱਸਣਗੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ

ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

Mega Sanjha Punjab

GROCERY STORE

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ ਫਰੂਟ, ਆਟਾ ਦਾਲਾਂ, ਰਸੋਈ ਦਾ ਸਮਾਨ ਦੇਗਾਂ, ਪਤੀਲੇ, ਕੜਛੀਆਂ, ਪਰੈਸ਼ਰ ਕੂਕਰ, ਮੰਜੇ, ਆਦਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਘਾਟ ਮਹਿਸੂਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ।

ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਦੀ ਤੀਜੀ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਹੁਣ ਕੋ-ਓਪ ਸਟੋਰ ਵਾਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਈ ਹੈ

THREE LOCATIONS TO SERVE YOU

3690 Westwinds Dr NE,
Calgary, AB T3J 5H3

7171 80 Ave NE #117,
Calgary, AB T3J 0P6

570-6520 Falconridge
BLVD NE Calgary

ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰੀ ਰਹੀ ਹੈ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਧਾਨਸਭਾ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਲੀਡਰ ਰੋਚੈਲ ਨੋਟਲੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਲ 2023 ਵਿੱਚ ਉਹ ਸੌਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਭਰਪੂਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਮੁੜ-ਨਵਿਆਉਣ ਯੋਗ ਐਨਰਜੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਪਾਵਰ-ਹਾਊਸ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨਗੇ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਲ 2035 ਤੱਕ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਸਟੀ ਗਰਿੱਡ ਨੂੰ ਜ਼ੀਰੋ-ਐਮਿਸ਼ਨਜ਼ ਤੱਕ ਲੈ ਜਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੀਓ-ਥਰਮਲ ਐਨਰਜੀ, ਹਾਇਡ੍ਰੋਜਨ ਫਿਊਅਲ, ਅਤੇ ਕੱਚੇ ਤੇਲ ਤੋਂ ਕਾਰਬਨ ਫਾਇਬਰ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਐਲਬਰਟਾ ਐਨਫੀਪੀ ਦੀ 3 ਦਿਨ ਚੱਲੀ ਇਸ ਸਾਲ ਦੀ ਸਾਲਾਨਾ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਐਨਫੀਪੀ ਲੀਡਰ ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਯੂਨਾਇਟਿਡ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ



Alberta's

ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਤਾਬਤੱਤੋਤ ਹਮਲੇ ਕੀਤੇ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰੀ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਮਾਰੀ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਲਈ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਸਫਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਯੂ ਨਿਵਰਸਲ ਚਾਇਲਡ ਕੇਅਰ ਲੈ ਕੇ ਆਉਣਗੇ, ਚਾਹੇ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਮੱਦਦ ਕਰੇ ਜਾਂ ਨਾ। ਇਸ ਦਾ ਖਰਚਾ ਪ੍ਰਤੀ ਦਿਨ 10 ਡਾਲਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਜਿੰਨੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸੀ, ਅੱਜ ਉਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਇਸ ਸਾਲ ਦੀ ਕਨਵੈਂਸ਼ਨ ਐਨਲਾਇਨ ਹੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਨੋਟਲੀ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਦੇ 98.2% ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਲੀਡਰ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਚਾਰਜ ਡ੍ਰੌਪ ਹੋ ਜਾਣੇ ਸਹੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਐਂਡਿਟਰ ਜਨਰਲ ਨੇ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਐਲਬਰਟਾ ਕ੍ਰਾਇਮ ਪ੍ਰੋਸਿਕਿਊਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸ - ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਲੱਗਣ ਤੋਂ 18 ਏ.ਸੀ.ਪੀ.ਐਸ. ਚਾਰੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪਤਤਾਲ ਕਰੇ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਖਿਲਾਫ ਲੱਗੇ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਡ੍ਰੌਪ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ

ਕਿਹੜੇ ਕਿਹੜੇ ਕਾਰਨ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰ ਹਨ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਐਂਡ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਸਾਲ 2016 ਵਿੱਚ ਫੈਸਲਾ ਲਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਪੁੱਛਿਸ਼ੀਅਲ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਅਤੇ 30 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੋਰਟ ਐਂਡ ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਵਾਲੇ

ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਜੇ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਚਾਰਟਰ ਐਂਡ ਰਾਇਟਸ ਦੇ ਉਲੰਘਣਾ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਕੇ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਡ੍ਰੌਪ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਵਿਧਾਨਸਭਾ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਆਪਣੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਐਂਡਿਟਰ ਜਨਰਲ ਡਗ ਵਾਇਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਡ੍ਰੌਪ ਹੋ ਜਾਣੇ ਸਹੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਾਲ 2016 ਤੋਂ ਮਾਰਚ 2020 ਦਰਮਿਆਨ 66 ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਡ੍ਰੌਪ ਹੋਏ ਚੱਸੇ ਗਏ ਹਨ। ਹੁਣ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣਾ ਘਰ ਵੇਚੋ ਅਤੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਉੱਪਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਡਾਲਰ ਬਚਾਓ!
Call for your home **BUYING & SELLING** needs

ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਵੇਚ ਰਹੇ ਹੋ ਪਰ ਡਾਲਰਾਂ ਦੀ ਬੱਚਤ ਤੋਂ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਫੋਨ ਕਾਲ ਦੂਰ ਹੀ ਹੋ!



Akshay Kapoor
REALTOR®
403 891 0005



2 ਫਾਰ ਵਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪੀਜ਼ਾ ਇੱਕ ਵਾਰ ਖਾਂਓਗੇ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਭੁੱਲ ਜਾਓਗੇ
ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਬਾਈਟ ਦਾ ਸੁਆਦ
2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਯਾਦ



Call for Delivery

Westwinds
#123 - 55 Westwind
Cres NE Calgary, AB
403-285-9000

Stonegate
#112 - 2250
Country Hills
Blvd NE Calgary, AB
403-818-9000

The Hills at Charlesworth
#3747 - 8th Ave SW
Edmonton, AB
780-250-9009

ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਦੀ ਫਰੈਂਚਾਈਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ
ਅੰਮ੍ਰਿਤ : 403-333-9000
2 For 1 Pizza House Franchise Application

Business Hours
Sunday - Thursday 11:00 am - 12:00 am
Friday & Saturday 11:0 am - 1:00 am
Location Hours May Vary

info@2for1pizzahouse.com
www.2for1pizzahouse.com

"GREAT FOOD, GREAT PRICE, GREAT QUALITY!!"

Bliss & Beauty
Rejuvenate your Mind, Body & Soul.
Reiki, Bio Energy, Healing Touch & Facials
ਸਿਰਫ ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ
JASVIR KAUR
To Book a Session CALL us at:
403-829-4814
20 Saddlestone Drive NE T3J OW8
info.blissandbeauty@gmail.com Located on 2nd Floor in Saddleridge Plaza

ਦਾਖਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ
ਖੁਦ ਕੰਮ ਸਿੱਖਕੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਬੈਠਿਆਂ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਿਸ ਚਲਾਓ
INDIVIDUAL COURSES We Provide Laser Hair Removal Treatments
• Eyelash Extensions • Makeup
• Eye brow/Eyelash Tinting • Hair styling
• Eyelash Lift up • Manicure/Pedicure
• Waxing • Facials • Microdermabrasion
• Threading • Artificial Nails
DIPLOMA PROGRAMS
• Esthetics Diploma • Makeup Artistry Diploma • Nail Technician Diploma • Clinical Esthetics
Contact Us: www.gdcollege.ca | E-mail: info@gdcollege.ca
587-349-1110 108-1935 27th Ave NE, Calgary, AB, T2E 4E7

Punjab MONEY EXCHANGE
Pick Up & Delivery
NO EXTRA CHARGES
ਬਿੱਕਰ ਗਿੱਲ 780 993 1463
2603-Hewes way, Unit-208, Edmonton T6L 6W6
CONTACT FOR FAST SERVICE
Bikkar Gill (Moga) 780-465-6166
MONEY TO INDIA
ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਜਲਦੀ ਪੈਸੇ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਮਨੀ ਐਕਸਚੇਂਜ ਦੀ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Asia Pacific Immigration Consulting Ltd.
ਏਸ਼ੀਆ ਪੈਸੇਫਿਕ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਸਲਟਿੰਗ ਲਿਮਟਡ
ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ
• ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ • ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
• ਐਲ ਐਮ ਓ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ • ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
• ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਸਤੇ ਅਪੀਲ
Maninder S. Dhillon
Regulated Immigration Consultant of Canada
Member ICCRC #R 409807
Member CAPIC
Commissioner for Oaths (Alberta)
Fax: 1-877-557-2001
Call for an appointment
403-225-1111
Toll Free 1-855-723-0001
Unit 144, 3670, 63rd Ave, NE, Calgary, AB (Behind ATB Head Office)
Email: info@apacimmigration.ca Website : www.apacimmigration.ca

An Efficient Mortgage / Home Financing Process Contact Kulwant Manhas
ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਆਏ ਹੋ, ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਗੀ ਫਾਇਨਾਂਸ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੁਲਵੰਤ ਮਨਹਾਸ ਨੂੰ ਮਿਲੋ
Specializing in:
• Home Buyers
• Refinancing
• New to Canada
• Construction Draws
Kulwant S. Manhas
Home Financing Advisor
C: (587)-899-2093
E: kulwant.Manhas@scotiabank.com

For All your Exterior Needs
B.B.S. Exterior
Roofing/ Siding / Stucco / Soffits & Fascia / Hardie Shakes / SmartBoard / Eaves & Downspouts / Windows etc.
403.714.0455
bbsexterior@gmail.com

ਗਰੀਨ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਕੁੱਲ ਤਿੰਨ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਐਮ ਪੀ ਬੀਬੀ ਲਿਬਰਲ ਵਿੱਚ ਜਾ ਰਲੀ ਹੈ



ਚੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਨਿਉ ਬ੍ਰਿਜਵਿਕ ਦੇ ਫ੍ਰੈਡਰਿਕਟਨ ਤੋਂ ਗ੍ਰੀਨ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਇੱਕ ਮਾਤਰ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਜੈਨਿਕਾ ਐਂਟਵਿਨ ਆਪਣੀ ਪਾਰਟੀ ਛੱਡ ਕੇ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਪਿਛਲੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਗ੍ਰੀਨ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਇਤਿਹਾਸ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਦਲ-ਬਦਲੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਿਰਜਿਆ ਸੀ ਤੇ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ

ਅਲਬਰਟਾ ਦੀ ਪਾਈਪ ਲਾਈਨ ਆਲੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦਾ ਭੋਗ ਪੈ ਗਿਐ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਕਸ ਐਲ ਕੀ-ਸਟੋਨ ਪਾਇਪਲਾਈਨ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਆਖਰ ਸਦਾ ਲਈ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਐਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ 1.3 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਵੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਐਕੁਇਟੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਵਿੱਚ 1.3 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੀ ਇਨਵੈਸਟਮੈਂਟ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਈ ਹੋਰ ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇ ਲੋਨ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਤਾਂ ਕਿ ਪਾਇਪ-ਲਾਈਨ ਵਿਛਾਈ ਜਾ ਸਕੇ ਤੇ ਇਸ ਕੰਮ ਚੱਲਦਾ ਰਹੇ। ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਐਲਬਰਟਾ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਇਸ ਦਾ ਕੰਮ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਸਾਊਥ ਈਸਟ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ 1000 ਦੇ ਕਰੀਬ ਕਰਮਚਾਰੀ ਕੰਮ 'ਤੇ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਅਮੈਰਿਕਾ ਵਿੱਚ ਜੋ ਬਾਇਓਨ ਨੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਣਦਿਆਂ ਹੀ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਕੰਮ



ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਰੋਕਣ ਦਾ ਕੀਤਾ ਤੇ ਇਹ ਪਾਇਪ-ਲਾਈਨ ਨੱਧ ਹੋ ਗਈ। ਜਦੋਂ ਅਮੈਰਿਕਾ ਨੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਹੁਣ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਪਾਇਪ ਵਿਛਾ ਰਹੀ ਟੀ.ਸੀ. ਐਨਰਜੀ ਨੇ ਇਸ ਕੰਮ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਜੇ ਇਹ ਪਾਇਪਲਾਈਨ ਪੂਰੀ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਇਸ ਦੀ ਲੰਬਾਈ

1897 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਹੋਣੀ ਸੀ ਤੇ ਇਸ ਰਾਹੀਂ 8 ਲੱਖ 30 ਹਜ਼ਾਰ ਬੈਰਲ ਕੱਚਾ ਤੇਲ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਅਮੈਰਿਕਾ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਐਨਡੀਪੀ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫੋਲ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਪੂਰਾ ਵੇਰਵਾ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਦਾ ਗਰਾਫ ਹੇਠਾਂ ਈ ਡਿੱਗਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਆਏ ਪੋਲ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੂਬੇ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਵੱਜੋਂ ਪੋਪੁਲੈਰਿਟੀ ਦੇ ਗ੍ਰਾਂਡ ਵਿੱਚ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਸਭ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਚਲੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਨਵੀਂ ਉਭਰ ਰਹੀ ਸੱਜੇ ਪੱਖੀ ਧਿਰ, ਵਾਇਲਡਰੇਜ ਇੰਡਿਪੈਂਡੈਂਟ ਪਾਰਟੀ ਆਪਣੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਸੱਤਾਧਾਰੀ ਯੂ.ਸੀ.ਪੀ. ਹੁਣ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਤੋਂ 11 ਪੁਆਇੰਟ ਪਿੱਛੇ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਜੂਨ 2019 ਵਿੱਚ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਦੀ ਪੋਪੁਲੈਰਿਟੀ 61 ਪੁਆਇੰਟ 'ਤੇ ਸੀ ਜਿਹੜੀ ਹੁਣ 31 ਪੁਆਇੰਟ ਘਟ ਗਈ ਹੈ। ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਨੂੰ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ 41% ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਮਿਲਦਾ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਯੂ.ਸੀ.ਪੀ. ਨੂੰ 30% ਲੋਕ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਦੱਸੇ ਗਏ ਹਨ। ਐਲਬਰਟਾ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ 7% ਅਤੇ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ 1% ਲੋਕ ਪਸੰਦ ਕਰ ਰਹੇ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਸਰਵੇਖਣ ਐਗਰੀ ਰੀਡ ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵੋਟਰਾਂ



ਵਿੱਚੋਂ 20% ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਵਾਇਲਡਰੇਜ ਇੰਡਿਪੈਂਡੈਂਟ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਵੋਟ ਪਾਉਣਗੇ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਯੂਸੀਪੀ ਦੀਆਂ ਵੋਟਾਂ ਵੰਡੇ ਜਾਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਸਿੱਧਾ ਫਾਇਦਾ ਦੇ ਹੋਕ ਵਿੱਚ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ। ਰਾਜਨੀਤਕ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਪ੍ਰਤੀ ਗੁੱਸਾ, ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਘਟਦੀ ਪੋਪੁਲੈਰਿਟੀ ਅਤੇ ਐਨਡੀਪੀ ਦੀ ਵਧਦੀ ਚੜ੍ਹਤ - ਸਾਰੇ ਫੈਕਟਰ ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਦੇ ਹੋਕ ਵਿੱਚ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।



Halyna Miller, LL.B.
Ten Years of Experience as a Canadian Immigration Lawyer

MILLER IMMIGRATION LAW FIRM

We Speak Your Language: English and Punjabi

Assisting You With All Types of Applications for Temporary and Permanent Residence in Canada, and Canadian Citizenship

TEMPORARY RESIDENCE:

- Visitor Visas, including Super Visas and Business Visitor Visas
- Study Permits
- Work Permits, including:
 - Work permits based on Labour Market Impact Assessments (LMIAs)
 - Work permits under the Global Talent Stream
 - NAFTA and GATS work permits
 - Open work permits

PERMANENT RESIDENCE:

- Express Entry streams
- Provincial Nominee Programs
- Childcare Provider and Home Support Worker Pilot Programs
- Applications made under Humanitarian and Compassionate Considerations
- Family Class Applications to sponsor parents, grandparents, spouses and children
- Entrepreneurial and Investor Applications:
 - Self-Employed Persons program
 - Start-Up Visa Program
 - Provincial Nominee Programs

Offices in Calgary and Edmonton:

Calgary Office:
First Alberta Place
730-777 8 Avenue SW
Calgary, Alberta T2P 3R5

Edmonton Office:
First Edmonton Place
1400 - 10665 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta T5J 3S9

Contact us:
General Email: info@millerlawfirm.ca
Direct Email: hmiller@millerlawfirm.ca
General Phone Line: 587 - 392 - 5199
Direct Phone Line: 587 - 392 - 5200

APNA BAZAAR

SOUTH ASIAN GROCERY STORE

ਆਪਣਾ ਬਜ਼ਾਰ ਸਾਊਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਤਾਜੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਦਾਲਾਂ, ਮਸਾਲੇ, ਆਟਾ, ਵੇਸਟ, ਆਚਾਰ, ਮੁਰੱਬੇ, ਬਰਤਨ ਆਦਿ ਨਿੱਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਾਲਾ ਸਾਰਾ ਸਮਾਨ ਇੱਕੋ ਛੱਤ ਹੇਠ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

102 Hampton Cir #40, Saskatoon, SK S7R 0B7 PH: 306 491 4742

Universal Immigration Consultancy

Paramjit Kaur
param@uicimmigration.com
www.uicimmigration.com

Phone: 306-914-8555 | Office: 306-546-0502

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗਰੈਜੂਏਟ ਅਤੇ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ

ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ

ਕਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ 90,000 ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਕਾਮੇ ਪਿਛਲੇ ਇੱਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਕਿੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਫਾਇਲ ਲਗਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

SASKATOON, SK Unit # 4 - 3000 Diefenbaker Dr, Saskatoon, SK S7L 7K2 (Near Superstore West)

REGINA, SK Unit-1, 1428 Lorne St Regina SK S4R 2K4

Regulated Canadian Immigration Consultant, CEO Member of ICCRC

PEEL FINANCIAL

Experts in Commercial & Industrial Finance Heavy Equipment Transportation

LEASING & FINANCE

ਪੀਲ ਫਾਇਨਾਂਸੀਅਲ ਵਾਲੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਨੇ ਹੈਵੀ ਡਿਊਟੀ ਟਰੱਕ ਟ੍ਰੈਲਰ, ਟਰੱਕ ਦੇ ਮਾਲਕ

Jatinder Gill Jay@peelfinancial.ca 306 880 3869 (Winnipeg)

ਘੱਟ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕੁਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕ ਲੋਨ ਦੀ ਅਪਰੂਵਲ ਲਵੋ।

Davinder Gill Lease Account Manager dave@peelfinancial.ca 306 490 2205

ਪੁਰਾਣੀ ਕਾਰ ਘਰੋਂ ਚੁੱਕਵਾਓ-ਵਧੀਆ ਡਾਲਰ ਜੇਬ ਵਿੱਚ ਪਾਓ

ਡਾਲੇ ਵਾਲੇ ਗਿੱਲ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

BLACK DIAMOND

Auto Parts & Recycling

We sell quality used Auto Parts for Cars, Trucks and Vans

We Buy Scrap Cars

#2, 168 Street W Black Diamond, AB www.RetireMyCar.com

Ph: 403-561-0126 Ph: 403-999-0127

ਇੰਜਣ, ਟਰਾਂਸਮਿਸ਼ਨ, ਟਾਇਰ ਗੱਲ ਕੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਪੇਅਰ ਪਾਰਟਸ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਨਕੋਰ ਲੁੱਕ ਵਾਲੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਅਨੁਸਾਰ ਲਵੋ।

ਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਘੁੰਮਾਓ - ਝੱਟ ਕਾਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣ ਜਾਓ

A-Class Auto Body Ltd. Now Operating as

FIX AUTO CALGARY NORTH EAST

Complete Collision Repairs & Painting

ਆਟੋ ਬਾਡੀ ਦੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਗਾਰੰਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਵਾਜਬ ਦਾਮ 'ਤੇ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਆਓ।

Mike Randev R.Gill Tel : (403) 273-8889 Fax : (403) 273-8812

Insurance Claims Courtesy Cars All Work Guaranteed

720 Moraine Road NE, Calgary, AB, T2A 2P3 Email: aclass@aaclassautobody.ca

ਮਕਸੂਦ ਅਹਿਮਦ ਦੇ ਕਾਤਲ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਬਰੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਕੋਰੀ ਨਾਂਹ

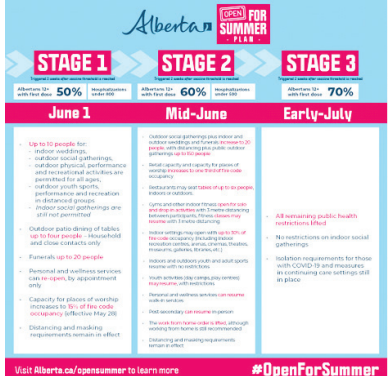


ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਕਾਲੇ ਮੂਲ ਦੇ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮਕਸੂਦ ਅਹਿਮਦ ਦੇ ਕਾਤਲ ਵਜੋਂ ਦੋਸ਼ੀ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਸੀ।

ਜੁਰਮ ਇਕਬਾਲ ਕਰ ਲੈਣ ਮਗਰੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚੋਂ ਬਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹਿਆ ਸੀ। ਐਲਬਰਟਾ ਕੋਰਟ ਆਫ਼ ਅਪੀਲ ਦੇ 3 ਮੈਂਬਰੀ ਪੈਨਲ ਨੇ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਤੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿਰਫ਼ ਇਸੇ ਨਾਲ ਹੀ ਲੋਇਡ ਕੋਲੀ ਨੂੰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਕੋਲੀ ਦੇ ਸਾਥੀ ਜੀਨ ਬਰਟਰੈਡ ਹੇਵਿਐਰਿਸ ਨੇ ਕਬੂਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਚਾਰੂ ਨਾਲ ਇੱਕ ਜਾਂ ਦੋ ਵਾਰ ਅਹਿਮਦ ਮਕਸੂਦ ਉੱਪਰ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਵੀਡੀ- ਸਰਵੇਲੈਂਸ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਹ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਅਹਿਮਦ ਦੇ ਸਰੀਰ ਉੱਪਰ ਛੂਹੇ ਦੇ 8 ਵਾਰ ਸਨ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 2 ਜਾਨਲੇਵਾ ਸਾਬਤ ਹੋਏ ਸਨ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਕੋਲੀ ਸੈਂਕੜ ਡਿਗਰੀ ਮਰਫਤ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਹੈ।

ਹੁਣ ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਜਨਤਕ ਇਕੱਠਾਂ ਵਿੱਚ 150 ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਣਗੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਲੱਗੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਢਿਲਾ ਦੇਣ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ 10



ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ। ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ, ਪਬਸ ਅਤੇ ਬਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਟੇਬਲ 'ਤੇ 6 ਲੋਕ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਣਾ ਖਾ ਸਕਣਗੇ। ਧਾਰਮਿਕ ਸਥਾਨਾਂ ਅਤੇ ਰੀਟੇਲ ਸਟੋਰਾਂ ਵਿੱਚ ਫਾਇਰ ਕੋਡ ਮੁਤਾਬਕ ਇੱਕ ਤਿਹਾਈ ਲੋਕ ਆਂਦਰ ਜਾ ਸਕਣਗੇ। ਜਿਮਜ ਅਤੇ ਦੂਜੀਆਂ ਇਨਡੋਰ ਫਿਟਨੈੱਸ ਫੈਸਿਲਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚ 3 ਮੀਟਰ ਦੀ ਦੂਰੀ ਰੱਖ ਕੇ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇਗੀ। ਸਾਰੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਮੁੜ ਚਾਲੂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਉਟਡੋਰ ਇਕੱਠਾਂ ਜਿਵੇਂ

215 ਅੰਕੜੇ ਵਾਲੀਆਂ ਟੀ ਸ਼ਰਟਾਂ ਪਾ ਕੇ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੇ ਰੋਸ ਮਾਰਚ ਕੱਢਿਆ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਸੁੰਟੀਨਾ ਨੇਸ਼ਨ ਅੰਦਰ 800 ਦੇ ਕਰੀਬ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੇ ਸੰਤਰੀ ਰੰਗ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਾਰਚ ਕੱਢਿਆ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਟੀਸ਼ਰਟਾਂ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਕੈਮਲੂਪਸ ਦੇ ਇੱਕ ਪੁਰਾਣੇ



ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲ ਹੇਠੋਂ ਮਿਲੀਆਂ ਸਨ। ਬਹੁਤੀਆਂ ਟੀ-ਸ਼ਰਟਾਂ ਉੱਪਰ 215 ਅਤੇ ਕਈ ਉੱਪਰ 'ਐਵਰੀ ਚਾਇਲਡ ਮੈਟਰਜ਼' ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਆਤਮਿਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾਵਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤੇ ਪਾਇਪ ਸੈਰੇਮਨੀ ਵੀ ਰੱਖੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਹਨਾਂ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਪੁਰਾਣੇ ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਮੀਨੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ 25 ਸਕੂਲ ਸਨ ਤੇ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ 821 ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਹੋਈ ਸੀ। 1960 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਤੱਕ ਇਹਨਾਂ ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੈਥੋਲਿਕ ਚਰਚ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਸੀ।

ਨਸਲੀ ਹਿੰਸਾ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਇੱਕੋ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ 4 ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਮੋਮਬੱਤੀਆਂ ਬਾਲਕੇ ਦਿੱਤੀ ਸ਼ਰਧਾਜਲੀ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਓਨਟਾਰੀਓ ਸੂਬੇ ਦੇ ਲੰਡਨ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਨਸਲੀ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਮਾਰੇ ਗਏ ਮੁਸਲਿਮ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਦੁੱਖ ਵਿੱਚ ਸ਼ਰੀਕ ਹੁੰਦਿਆਂ ਸੈਕੰਡੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਜਲੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਤੇ ਨਸਲਵਾਦ, ਵੱਖਵਾਦ, ਇਜਲੈਮੋਫੋਬੀਆ, ਨਫਰਤ ਅਤੇ ਭੇਦਭਾਵ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਤਕਰੀਰਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਜਸਰਾਜ ਸਿੰਘ ਹੱਲਣ, ਸਾਬਕਾ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਮੈਂਬਰ ਕੈਂਟ ਹੋਅਰ, ਸਮਾਜਿਕ ਕਾਰਕੁੰਨ ਸਾਇਮਾ ਜਮਾਲ, ਪਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਬੋਪਾਰਾਇ, ਅਸਜਦ ਬੁਖਾਰੀ, ਸਈਦ ਸੁਰਵਰਦੀ, ਰਿਆਜ਼ ਖਵਾਜਾ, ਸੋਹੇਬ ਵਾਸਿਫ਼ ਅਤੇ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਨਸਲਵਾਦ ਨੂੰ ਨੱਥ ਪਾਉਣ, ਸਖਤ

ਦੋਵੇਂ ਡੋਜ਼ਿਜ਼ ਲੱਗੀਆਂ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਵੀ ਕਰੋਨਾ ਚਿੰਬੜ ਗਿਆ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਫੁਟਹਿਲਜ਼ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਡੈਲਟਾ ਵੇਰੀਐਂਟ ਨੇ ਸਿਹਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਸਾਹ ਸੂਤ ਲਏ ਹਨ। ਯੂਨਾਇਟਿਡ ਨਰਸਿਜ਼ ਐਂਡ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵਾਇਸ ਪ੍ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਟ ਵੇਅਨ ਸਟੋਪਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਇਸ ਵੇਰੀਐਂਟ ਨੇ ਸਭ ਨੂੰ ਡਰਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਵਧ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਡਬਲ ਵੈਕਸਿਨ ਲੈ ਚੁੱਕੇ ਲੋਕ ਵੀ ਇਸ ਵੇਰੀਐਂਟ ਦੀ ਲਪੇਟ ਵਿੱਚ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਫੁਟਹਿਲਜ਼ ਹੋਸਪਿਟਲ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਮੇਂ 16 ਮਰੀਜ਼ ਦੇ ਯੂਨਿਟਸ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਹਨ ਤੇ 6 ਵਰਕਰਜ਼ ਇਸ ਦੀ ਲਪੇਟ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 11 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੋਵੇਂ ਡੋਜ਼ਿਜ਼ ਲੱਗ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਏ.ਐਚ.ਐਸ. ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਾਇਰਸ ਦਾ ਅਸਰ ਅਜੇ ਖਤਮ ਹੋਇਆ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਇਹਨਾਂ ਪੀਡਤ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨੂੰ ਆਈ.ਸੀ.ਯੂ. ਵਿੱਚ ਲੈ ਜਾਣਾ ਪਿਆ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਮਾਮੂਲੀ ਲੱਛਣ ਹਨ ਤੇ ਦਵਾਈ 91% ਅਸਰਕਾਰਕ ਹੈ। ਸਧਾਰਨ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀ ਡੋਜ਼ ਲੱਗਣ ਤੋਂ 14 ਦਿਨਾਂ ਬਾਦ ਦਵਾਈ ਪੂਰਾ ਅਸਰ ਕਰਦੀ ਹੈ।

PUNJAB LAND DOCUMENTS WRITER & SERVICES PROVIDER (REGD.)

ਕੈਨੇਡਾ ਬੈਨਿਆਂ ਹੀ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਕੰਮ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

- ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਦੀ ਜਮਾਂਬੰਦੀ ਪਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਮਾਲਕੀ, ਗਿਰਦਾਵਰੀ, ਫਰਦ ਨਾਲ ਛੇੜਛਾੜ ਦੇਖੋ, ਰਕਬਾ ਕੱਢਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਜ਼ਮੀਨ, ਟਰਾਂਸਫਰ, ਤਕਸੀਮ, ਕੇਸ ਪੈਰਵੀ, ਮੋਟਰ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ, ਵਸੀਅਤ, ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ, ਕਿਰਾਏਨਾਮਾ, ਭੋ ਮਾਮਲਾ, ਤਬਾਦਲਾ, ਜ਼ਮੀਨੀ ਹੱਕ ਆਦਿ।
- ਜ਼ਮੀਨ ਮਾਲਕ ਦੀ ਮੌਤ ਪਿੱਛੋਂ ਵਰਾਸਤ, ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੇ ਇੰਤਕਾਲ ਨਾਮ ਕਰਵਾਉਣਾ।
- ਹਲਫ਼ੀਆ ਬਿਆਨ, ਅਥਾਰਟੀ ਲੈਟਰ, ਫਰਦ ਬਦਰ (ਸੋਧ), ਗਿਰਦਾਵਰੀ ਦਰੁਸਤੀ, ਵਾਰਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਪੈਨ ਕਾਰਡ, ਬੈਂਕਾਂ ਸਬੰਧੀ, ਕਿਸੇ ਮਹਿਕਮੇ ਦੇ N.R.I (ਥਾਣੇ) ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਖਾਸਤਾਂ।
- ਜ਼ਮੀਨ (ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ) ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਮਸਲਾ-ਝਮੇਲਾ, ਕਬਜ਼ਾ, ਅਦਾਲਤੀ ਕੇਸ, ਦਾਜ ਦਹੇਜ਼, ਜਨਮ ਤੇ ਮੌਰਜ਼ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ।
- ਕਿਸੇ ਤਹਿਸੀਲ, ਦਫਤਰ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਲੈਣਾ ਜ਼ਮੀਨੀ ਨਕਸ਼ੇ ਲੈਣੇ।
- ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਰੈ-ਮਸ਼ਵਰਾ, ਧੋਖਾ ਧੜੀ, ਅਦਾਲਤੀ ਸਟੇਅ ਆਦਿ।
- ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵੇਚਣ-ਖਰੀਦਣ ਲਈ, (ਸਿਰਫ ਜਿਲਾ ਲੁਧਿਆਣਾ, ਮੋਗਾ, ਬਰਨਾਲਾ) ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਬੈਨੇ ਖਰੀਦੋ ਅਤੇ ਨਾਮ ਕਰਵਾਓ।

Office: 6105 Saddlehorn Dr NE Calgary (AB)

All kinds of mobile and immobile properties documents are written and prepared here.

A.S.Toor (Documents Writer) ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਤੂਰ (ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ ਵਾਈਟਰ)

587-581-1313

ਈ ਮੇਲ: avtartoortoor1961@gmail.com

ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਪੰਜਾਬ ਜਾਕੇ ਦਫਤਰਾਂ ਦੀ ਖੱਜਲ-ਖੁਆਰੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ, ਆਪਣਾ ਕੰਮਤੀ ਸਮਾਂ ਬਚਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ ਇੰਡੀਆ ਰੂਲਜ਼ ਮੁਤਾਬਕ ਇੱਥੋਂ (ਕੈਨੇਡਾ) ਵਿਖੇ ਹੀ ਲਿਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

EXPERIENCE FOR 35 YEARS CIVIL COURT IN JAGRAON (LDH) PB.

WARD TIRECRAFT **COMMERCIAL AGRICULTURE PASSENGER** **HD ALIGNMENT**

CERTIFIED SGI INSPECTION STATION

ਜਾਨਦਾਰ ਤੇ ਵਜਨਦਾਰ ਨਵੇਂ ਟਾਇਰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ

Enjoy Greater Vehicle Performance With Our Wide Selection of Quality Tires From Leading Brands!

Free Installation & Balance on set of 4

10% OFF 10% off on semi truck alignment when you buy 2 new steer tires.

FREE SERVICES Free installation and balancing with purchase of 4 passenger tires

CALL TODAY FOR AN ESTIMATE!

(306) 230-9025, (306) 715-8716

801 - 48th Street East, Saskatoon, SK S7K 0X5

www.wardtires.com

UNIROYAL LAUFER HANKOOK GENERAL TIRE BFGoodrich COOPER TIRES TOYO TIRES MICHELIN HERCULES TIRES GOODYEAR BRIDGESTONE FALKEN GT RADIAL Firestone Continental YOKOHAMA KUMHO TIRE PIRELLI

SUPERVISA INSURANCE

RESP & RRSP CRITICAL ILLNESS INSURANCE LIFE INSURANCE MORTGAGE INSURANCE TRAVEL INSURANCE

Punjab Insurance Inc "Your Local Insurance Advisor"

VISITOR INSURANCE

ਘਰ ਬੈਠੇ ਹੀ ਆਨ ਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

90 DAYS NEW IMMIGRANT INSURANCE

NAVDEEP JASWAL Financial Advisor

403 909 4141

INDIA PALACE Restaurant & Sweets

ਤੁਹਾਡੇ ਏਰੀਏ ਵਿੱਚ ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣੇ ਤਾਜੇ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਗੱਪੇ, ਚਾਟ ਬਰੀਕਰ ਅਤੇ ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਮਠਿਆਈਆਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਸਾਲਾ-ਡੋਸਾ ਅਤੇ ਇਡਲੀ ਸਾਂਬਰ ਆਦਿ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

We do Catering for all Occasions Call us for Advance Booking!

Lunch Special : 7 Days A Week

10% OFF for Catering only

Ph : 403-285-3097

Now We Open 7 Days a week

Cell : 403-870-3227

Bay #10, 5700, Falsbridge Dr. N.E Calgary, T3J 3H4

Punjabi Chulha ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ Restaurant & Sweet Shop

We Do Take-Out & Catering For All Events

ਫੋਨ ਆ ਗਿਆ ਕਿ ਘਰ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਆ ਰਹੇ ਨੇ ਐਵੈ ਨਾ ਡਰੋ!
 "ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲੇ" ਦੇ ਖਾਣਿਆਂ ਨਾਲ ਮਹਿਮਾਨਾ ਦੀ ਆਓ ਭਗਤ ਕਰੋ!
 ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਉੱਥੇ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਓ-ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ!
 ਆਪਣੇ ਘਰ ਵੇਲਣੇ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ, ਬੱਸ ਵੇਲਣੇ ਦੀ ਥਾਂ ਫੋਨ ਘੁਮਾਓ!

83 Martindale Blvd NE Calgary, AB T3J 3M7

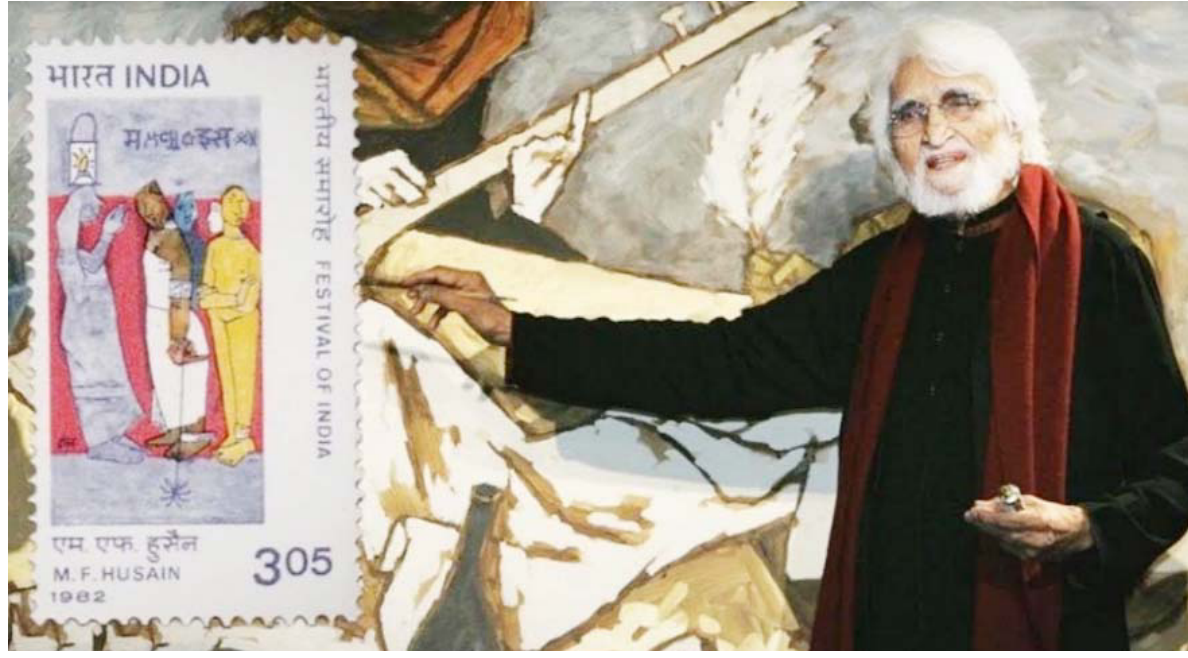
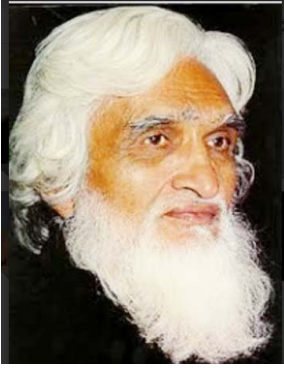
P: 403-453-9000 / C:403-477-5142

ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ
 ਕੈਲਗਰੀ ਸਕਾਈਵਿਊ ਦੇ ਰੈਡ ਸਟੋਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਿਆ ਹੈ।

ਭਾਰਤ ਦਾ ਪਿਕਾਸੋ : ਐਮ.ਐਫ.ਹੁਸੈਨ



ਪ੍ਰੋ. ਨਵ ਸੰਗੀਤ ਸਿੰਘ



ਰੱਖਣਾ ਬੜਾ ਔਖਾ ਸੀ। ਅਜੇ ਉਹ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਹੀ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਮਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਪਿੱਛੋਂ ਵੀ ਹੁਸੈਨ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਦੌਰ ਜਾਰੀ ਰਿਹਾ। ਮਹਾਂਰਾਸ਼ਟਰ ਛੱਡ ਕੇ ਇੰਦੌਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਿਵਰੱਣ ਪਿੰਡੋਂ ਹੁਸੈਨ ਨੇ ਇਥੇ ਆਪਣੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਫਿਰ ਅਗਲੇਰੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਦੁਬਾਰਾ ਮੁੰਬਈ ਚਲਾ ਗਿਆ। 1935 ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਸਰ ਜੇ.ਜੇ.ਸਕੂਲ ਆਫ ਆਰਟ ਮੁੰਬਈ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਲੈ ਲਿਆ। ਆਪਣੇ ਕਰੀਅਰ ਦੇ ਮੁੱਢਲੇ ਦਿਨਾਂ

ਪੁਰਸਕਾਰਾਂ ਦੇ ਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ। ਕ੍ਰਿਸਟੀਅਨਾਕਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੀ ਇੱਕ ਪੇਂਟਿੰਗ ਵੀਹ ਲੱਖ ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਵਿੱਚ ਵਿਕੀ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹ ਭਾਰਤ ਦਾ ਸਭਤੋਂ ਮਹਿੰਗਾ ਪੇਂਟਰ ਬਣ ਗਿਆ। ਉਸ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਪੇਂਟਿੰਗਾਂ ਵਿੱਚ 'ਹੋਰਸਿਜ਼', 'ਮਦਰ ਇੰਡੀਆ', 'ਮਦਰ ਟਰੇਸਾ', 'ਗੰਗਾਐਂਡ ਜਮੁਨਾ', 'ਲੇਡੀ ਵਿਦ ਵੀਨਾ', 'ਸੈਲਫ ਪੋਰਟੇਟ', 'ਫੁਮੇਨ ਐਂਟ ਵਰਕ', 'ਬਲੈਕ ਹਿੱਲ', ਪੋਸਟ ਕਾਰਡ', ਰਾਜਸਥਾਨੀਵਿੱਸੋਨ' ਆਦਿ ਕਾਫੀ ਚਰਚਿਤ ਹਨ। ਉਸਦੀ ਆਤਮ ਕਥਾ ਤੇ ਇੱਕ ਫਿਲਮ ਵੀ ਨਿਰਮਾਣ ਅਧੀਨ ਹੈ। ਜਿਸਦੀ ਚਿੱਤਰਕਲਾ ਦੀ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਵਾਨੀ ਸੀ, ਉਹੀ ਐਮ ਐਫ ਹੁਸੈਨ ਯਕ ਯਕ ਗਰਲ ਮਾਧੁਰੀ

ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇਸ਼ੋਅ ਲਈ ਦੁਬਈ ਦੇ ਲੈਮਸੀ ਸਿਨੇਮਾ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਦਾ ਪੂਰਾ ਆਪਣੇ ਲਈ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਮਾਧੁਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੁਸੈਨ ਤੱਬੂ, ਵਿਦਿਆ ਬਾਲਨ ਅਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਰਾਏ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕ ਰਿਹਾ। ਉਸਨੇ ਤੱਬੂ ਨਾਲ ਵੀ ਫਿਲਮ ਬਣਾਈ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮਸੀ 'ਮੀਨਾਕਸ਼ੀ: ਏ ਟੇਲ ਆਫ ਥੀ ਸਿਟੀਜ਼'। ਇਥੋਂ ਹੀ ਹੁਸੈਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਨੂੰ 'ਵਿਵਾਹ' ਵਿੱਚ ਵੇਖ ਕੇ ਫਿਦਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਇਸ ਤੱਬਾਅਦ ਉਸਨੇ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਦੀਆਂ ਪੇਂਟਿੰਗਾਂ ਵੀ ਬਣਾਵੇਗਾ। ਇਹੋ ਨਹੀਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਦੇ ਜਨਮਦਿਨ ਤੇ ਹੁਸੈਨ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਪੇਂਟਿੰਗਾਂ ਤੋਂ ਹਫ਼ੇ ਵਜੋਂ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ ਲਗਪਗ ਇੱਕ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੱਸੀ

ਦੀ ਕਾਫੀ ਆਲੋਚਨਾ ਹੋਈ। ਇਸ ਫੋਟੋ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਯੁਵਤੀ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਮਾਤਾ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬ ਵਜੋਂ ਚਿਤਰਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਜੋ ਅਲਵ ਨੰਗੀ ਸੀ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਨਕਸ਼ੇ ਉੱਤੇ ਲੋਟੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਅਜਿਹੀਆਂ ਵਿਵਾਦਿਤ ਪੇਂਟਿੰਗਾਂ ਕਰਕੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕਈ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਹੋਏ। ਸ਼ਿਵਸੈਨਾ ਅਤੇ ਆਰੀਆ ਸਮਾਜ ਨੇ ਇਸ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ। ਪਿੱਛੋਂ 2006 ਵਿੱਚ ਹੁਸੈਨ ਨੇ ਹਿੰਦੋਸਤਾਨ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਉਹ ਕਤਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਲੱਗ ਪਿਆ। ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੇ ਲੰਡਨ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਣਾ ਲਿਆ। ਇੱਥੋਂ ਹੀ ਜਲਾਵਤਨੀ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਿਤਾਉਂਦਿਆਂ 9 ਜੂਨ 2011 ਨੂੰ



ਮਕਬੂਲ ਫਿਦਾ ਹੁਸੈਨ ਸੀ, ਦਾ ਜਨਮ 17 ਸਤੰਬਰ 1915 ਨੂੰ ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਕਸਬੇ ਪੰਡਰਪੁਰ ਵਿਖੇ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਛੋਟੇ ਕਸਬੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿਉਂਦਾ

ਵਿੱਚ ਹੁਸੈਨ ਨੇ ਕਈ ਪਾਪੜ ਵੇਲੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹ ਫਿਲਮਾਂ ਲਈ ਬੈਨਰ, ਪੋਸਟਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਚਿੱਤਰ ਬਣਾਇਆ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਪਰ ਇੱਕ ਸਮਾਂ ਅਜਿਹਾ ਵੀ ਆਇਆ, ਜਦੋਂ ਨਿਰਮਾਤਾ

ਮਹਾਉਤਸਵ ਵਿੱਚ 'ਗੋਲਡਨ ਬੀਅਰ' ਦਾ ਐਵਾਰਡ ਵੀ ਮਿਲਿਆ। 1971 ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਸ਼ਿਵ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਚਿੱਤਰਕਾਰ ਪਾਬਲੋ ਪਿਕਾਸੋ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ ਮਿਲਣ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਹੋਈ। ਪਾਬਲੋ ਪਿਕਾਸੋ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਮਹਾਨਤਮ ਚਿੱਤਰਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਐਮ ਐਫ ਹੁਸੈਨ ਅਤੇ ਪਾਬਲੋ ਪਿਕਾਸੋ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਵਿੱਚ ਕਾਫ਼ੀ ਸਮਾਨਤਾ ਹੈ। 1973 ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ 'ਪਦਮ ਭੂਸ਼ਨ' ਅਤੇ 1991 ਵਿੱਚ 'ਪਦਮ ਵਿਭੂਸ਼ਨ' ਦੇ ਪੁਰਸਕਾਰ ਨਾਲ ਨਿਵਾਜਿਆ ਗਿਆ। 1986 ਵਿੱਚ ਕਲਾ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਿਸ਼ਟ ਕਾਰਜ ਲਈ ਉਹ ਨੂੰ ਰਾਜ ਸਭਾ ਲਈ ਵੀ ਨਾਮਜਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 92 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਉਸਨੂੰ ਕੋਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ 'ਰਾਜਾ ਰਵੀ ਵਰਮਾ ਦੀ ਕਸ਼ਿਤਦਾ ਦੀਵਾਨਾ ਸੀ। ਮਾਧੁਰੀ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਹਮ ਆਪਕੇ ਹੋ ਕੰਨ' ਉਸਨੇ 67 ਵਾਰ ਵੇਖੀ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਪਿੱਛੋਂ ਹੁਸੈਨ ਨੇ ਉਹਦੇ ਤੋਂ ਪੇਂਟਿੰਗ ਦੀ ਇੱਕ ਪੂਰੀ ਸੀਰੀਜ਼ ਬਣਾ ਦਿੱਤੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਜਦੋਂ ਹੁਸੈਨ 85 ਸਾਲ ਦਾ ਸੀ, ਉਦੋਂ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਬਣਨ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਵੀ ਪੂਰਾ ਕਰ ਲਿਆ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦੀਦਾ ਐਕਟੈੱਸ ਮਾਧੁਰੀ ਦੀ ਕਸ਼ਿਤ ਨੂੰ ਵੀ ਆਪਣੀ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਕਾਸਟ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਦਾ ਨਾਮ ਸੀ- 'ਗੰਗਾਮਿਨੀ'। ਹੁਸੈਨ ਦੀ ਦੀਵਾਨਗੀ ਦਾ ਆਲਮ ਸੱਤ ਸਾਲ ਪਿੱਛੋਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਵੀ ਕਾਇਮ ਰਿਹਾ, ਜਦੋਂ ਮਾਧੁਰੀ ਦੀ ਕਸ਼ਿਤ ਨੇ 'ਆਸਾਨਾ ਕੇ ਲੋ' ਨਾਲ ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਰਾ ਐਂਟਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਹੁਸੈਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨਾਂ ਦੁਬਈ ਵਿੱਚ

ਕਲਮ ਵਿਛੋੜਾ ਪਰਿਵਾਰਕ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਚਰਚਿਤ ਲਿਖਾਰੀ ਸੀ 'ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਪਿੱਥੋਂ ਵਾਲਾ'



ਸੁਰਜੀਤ ਜੱਸਲ 9814607737

ਸਾਲ 2021 ਬਹੁਤ ਹੀ ਮੰਦਭਾਗਾ ਚੜ੍ਹਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਗੀਤ ਸੰਗੀਤ, ਸਾਹਿਤ ਅਤੇ ਕਲਾ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਸਿਰਮੌਰ ਸਖੀਆਂ ਤੋਂ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਕਰ ਕੇ ਦੁਨੀਆਂ ਤੋਂ ਰੁਖਸਤ ਹੋਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਕੁਝ ਹਫ਼ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਭੰਗੜਾ ਕੋਚ ਤੇ ਗੀਤਕਾਰ 'ਗਿੱਲ ਸੁਰਜੀਤ' (ਸ਼ਹਿਰ ਪਟਿਆਲੇ) ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਈ ਤੇ ਹੁਣ ਦੋਗਾਣਾ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਚਰਚਿਤ ਲਿਖਾਰੀ ' ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਪਿੱਥੋਂ ਵਾਲਾ' ਵੀ ਜਾਗਦੀ ਕੂਚ ਕਰ ਗਿਆ। ਪਰਿਵਾਰਕ ਸੂਤਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਉਹ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਕੋਰੋਨਾ ਪੀੜਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸਾਹ ਦੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਨਾਲ ਬਠਿੰਡੇ ਕਿਸੇ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਇਲਾਜ ਅਧੀਨ ਸੀ, ਜਿੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਰੀ ਸਾਲ ਲਏ। ਗੀਤਕਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਦੋਗਾਣਾ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ 'ਚ ਰਿਕਾਰਡ ਅਨੇਕਾਂ ਚਰਚਿਤ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਲਿਖਾਰੀ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਇਸੇ ਗਾਇਕ ਜੋੜੀ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖ ਕੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਮਿਆਰੀ ਗੀਤ ਲਿਖੇ ਜੋ ਅੱਜ ਵੀ ਮਕਬੂਲ ਹਨ। ਉਸਦੇ ਲਿਖੇ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ, ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ, ਕਰਤਾਰ ਰਮਲਾ ਸੁਖਵੰਤ ਸੁੱਖੀ ਵਰਗੀਆਂ ਦੋਗਾਣਾ ਜੋੜੀਆਂ ਨੇ ਸੱਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤਾ। ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਨਾਤਾ ਬਹੁਤ ਪੁਰਾਣਾ ਸੀ। ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ 1997 'ਚ ਉਸਦਾ ਆਰਟੀਕਲ ਪੰਜਾਬੀ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨ ਦੇ ਸੰਗੀਤਕ ਕਾਲਮ ਲਈ ਲਿਖਿਆ ਸੀ ਤੇ ਹੁਣ ਕੁਝ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਨਾਲ ਤਾਜ਼ੀ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਈ ਸੀ।



ਭੱਠੀ ਹੋਣ ਲੱਗੀ। ਉਸਦੇ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ। ਢਿੱਲੋਂ ਦੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਗੀਤ ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਦੀ ਜੋੜੀ ਨੇ ਗਾਏ ਪਰ ਇੱਕ ਗੀਤ ' ਮਿੱਤਰਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਲੱਗਗੇ... ਲੰਘਦੀ ਹੁਲਾਰਾ ਖਾ ਕੇ' ਕਰਤਾਰ ਰਮਲਾ ਤੇ ਸੁਖਵੰਤ ਸੁੱਖੀ ਦਾ ਆਵਾਜ਼ 'ਚ ਰਿਕਾਰਡ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਦੇ ਲਿਖੇ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਸਵ. ਮੇਜਰ ਰਾਜਸਥਾਨੀ, ਕਰਤਾਰ ਰਮਲਾ, ਰਾਜਾ ਸਿੱਧੂ, ਮਨਜੀਤ ਰਾਹੀ ਨੇ ਵੀ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਵਾਇਆ ਹੈ। ਸੁਰਜੀਤ ਦੇ ਗੀਤਾਂ 'ਚ ਪੁਰਾਣੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਾਲਾ ਰੰਗ ਸਾਫ਼ ਝਲਕਦਾ ਹੈ। ਜਿੰਦਗੀ ਦੇ ਕੌੜੇ ਸੱਚ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਇੱਕ ਰੁਮਾਂਟਿਕ ਗੀਤ 'ਕੋਲੇ ਦੀ ਦਲਾਲੀ ਚੰਦਰੀ.. ਨੰਗ ਜੱਟ ਦੀ ਮੁਲਾਹਜੇਦਾਰੀ..' ਪਿਆਰ ਦੇ ਇੱਕ ਪਹਿਲੂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਦੋਗਾਣਾ ਹੈ। ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਅੱਜ ਦੇ ਗੀਤਾਂ 'ਚ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤੇ ਖ਼ਤਮ ਹੁੰਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੁਰਾਣੇ ਗੀਤਕਾਰਾਂ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਭੰਨੜ ਕਰਕੇ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਤਰਜਮਾਂ ਨੂੰ ਹੁਬਹੂ ਗਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜੋ ਬਹੁਤ ਗਲਤ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਅਸਲ ਗਾਇਕੀ ਖ਼ਤਮ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਗੀਤ ਨੂੰ, ਵਿਰਸੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਦੋਗਾਣਾ ਗਾਇਕੀ 'ਚ ਜਦ ਚਲਬੁਲੇ ਕਿਸਮ ਦੇ ਦੋਹਰੇ ਅਰਥੀ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਦੌਰ ਸੀ ਤਾਂ ਅਨੇਕਾਂ ਗਾਇਕਾਂ ਨੇ ਉਸਨੂੰ 'ਚਲੇ' ਲਿਖਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਪਰ ਉਸਨੇ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਬਲਕਿ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਅਤੇ ਸੱਚ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਿਆ। ਜਿੱਥੇ ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਗੀਤਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਸਾਂਝ ਰੱਖਦਾ ਸੀ ਉੱਥੇ ਪਿੰਡ ਵਾਸੀਆਂ ਨਾਲ ਵੀ ਉਸਦਾ ਚੰਗਾ ਵਰਤਾਰਾ ਸੀ। ਇੱਕ ਨਾਮੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਹੋ ਕੇ ਵੀ ਉਹ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਵਾਲੀ ਜਿੰਦਗੀ 'ਚ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਅੱਜ ਦੇ ਨਵੇਂ ਗੀਤਕਾਰਾਂ

ਵਾਂਗੂੰ ਛੋਕੀ ਸੋਹਰਤ ਲਈ ਨਹੀਂ ਲਿਖਿਆ ਬਲਕਿ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰਲੇ ਸ਼ੌਕ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਲਿਖਿਆ। ਨਵਿਆਂ ਵਾਂਗੂੰ ਉਸਨੇ ਗਾਇਕ ਜਾਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੂੰ ਪੱਲਿਓ ਪੈਸੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੇ ਬਲਕਿ ਤਵਿਆਂ ਵਾਲੀ ਔਚ ਔਖ ਬੀ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਪੈਸੇ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ, ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ, ਕਰਤਾਰ ਰਮਲਾ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਮੇਜਰ ਰਾਜਸਥਾਨੀ, ਰਾਜਾ ਸਿੱਧੂ, ਮਨਜੀਤ ਰਾਹੀ ਆਦਿ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਵਾਇਆ। ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਗੰਗਕਾਰਾ ਵੀ ਰਿਹਾ ਪਰ ਖੇਤਾਂ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਦਾ ਸੁੱਗ ਉਸਨੂੰ ਵਾਪਸ ਖਿੱਚ ਲਿਆਇਆ ਤੇ ਪਿੰਡ ਵਾਹੀ ਕਰਨ ਲੱਗਿਆ। ਉਸਦੇ ਗੀਤਾਂ 'ਚ ਪੇਂਡੂ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੀ ਅਸਲ ਮਹਿਕ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਆਉ ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਦੇ ਲਿਖੇ ਹਿੱਟ ਗੀਤਾਂ ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰੀਏ।



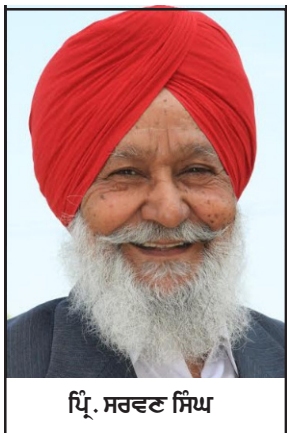
- *ਗੱਲ ਸੁਣ ਬੀ ਏ ਪਾਸ ਦਿਉਰਾ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ
- *ਹਾਲ ਵੇ ਬਚਾਈ ਰੱਬਾ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ
- *ਚੜ੍ਹੀ ਜਵਾਨੀ ਰਹੇ ਨਾ ਗੁੱਝੀ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ
- ਦਾਣੇ ਚੱਬੀਏ ਰੁਮਾਲ ਵਿਛਾ ਕੇ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ
- *ਗੱਲ ਮੱਲ ਜੱਟੀ.. ਗੱਲ ਗੰਢ ਵਰਗੀ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ
- *ਬੱਚੀ ਵੇ ਜੀਜਾ ਘਰਦੀ ਨਾਰ ਬਣਾ ਕੇ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ
- ਪੁਨੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਬੋਚ-ਬੋਚ ਪੈਰ ਧਰਦੀ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ
- *ਅੰਬ ਦਾ ਬੂਟਾ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ - ਸੁਖਜੀਤ ਕੌਰ
- *ਮਿੱਤਰਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਲੱਗ ਗਈ — ਕਰਤਾਰ ਰਮਲਾ-ਸੁੱਖੀ
- ਝਾਂਗ ਉੱਤੇ ਬੋਲੇ ਕੋਚਰੀ — ਮੇਜਰ ਰਾਜਸਥਾਨੀ
- *ਭੁੱਬ ਜਾਣਿਆਂ ਹਿਜ਼ਕੀਆਂ ਆਈਆਂ — ਰਾਜਾ ਸਿੱਧੂ
- *ਕੀ ਹਾਲ ਵੇ... — ਮਨਜੀਤ ਰਾਹੀ

ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਨਾਲ ਉਸਦੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਾਂਝ ਸੀ। ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਨੇ ਵੀ ਉਸਦੀ ਬੇਵਕਤੀ ਮੌਤ 'ਤੇ ਫੁੱਧ ਦੁੱਖ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਪੁੱਤ-ਪੋਤਿਆਂ ਵਾਲਾ ਗੀਤਕਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ

ਖੇਤਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ
ਐਬਸਟਰੈਕਟ ਵਿਖੇ ਖੇਤਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਖੇਤੀਬਾੜੀ
ਦੇ ਸ਼ੌਕੀਨਾਂ ਲਈ ਵਧੀਆ ਡਾਲਰ ਕਮਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਹੈ।
ਬੋਲੀ ਦਾ ਕੋਈ ਮਸਲਾ ਨਹੀਂ ਸਾਰੀ ਗੱਲਬਾਤ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਕੀਤੀ
ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕੰਮ ਸਾਰਾ ਸੀਜਨ ਚੱਲੇਗਾ।
ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਸਟੈਂਪਾਂ ਵੀ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਰਹਿਣ ਦਾ ਪੂਰਾ
ਪਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ। ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਕਾਲ: 604 308 3513

ਖੇਡ ਮੇਲਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ਿਗਾਰ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ-2



ਪ੍ਰ. ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ

ਕਰੀ ਕਿਤੇ ਮੇਲ ਰੱਬਾ ਦਿੱਲੀ ਤੇ ਲਾਹੌਰ ਦਾ ਗੀਤ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲਾ ਗਿੱਲ ਹਰਦੀਪ, ਢੁੱਡੀਕੇ ਕਾਲਜ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਨ ਵੇਲੇ ਮੇਰੇ ਰਜਿਸਟਰ 'ਚ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਉਹ ਕੋਕੀ ਤੋਂ ਪੜ੍ਹਨ ਆਉਂਦਾ ਸੀ। ਆਪਣੇ ਸਰਕਾਮੇ 'ਫੇਰੀ ਵਤਨਾਂ ਦੀ' ਦਾ ਇਕ ਕਾਂਡ ਮੈਂ ਉਹਦੇ ਗਾਠੇ ਨਾਲ ਸੁਰੂ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਮੇਰਾ ਅੰਗ ਅੰਗ ਜਾਂਦਾ ਠਰਦਾ ਸੀਟੀ ਮਾਰ ਅਰਜਨਾ ਵੇ ਭੁੱਲਗੀ ਮੋੜ ਗੁਲਾਬ ਘਰਦਾ...

ਦੀਆਂ ਉਮਾਂ ਵਲਾਇਤਾਂ ਤਕ ਜਾ ਪਾਈਆਂ ਸਨ। ਹਰਦੀਪ ਗਾਉਣ ਲੱਗਾ ਰੋਡਵੇਜ ਦੀ ਲਾਰੀ ਦੀਆਂ ਨਕਲਾਂ ਲਾਇਆ ਕਰਦਾ ਸੀ ਜਿਹੜੀ ਮਸਾਂ ਸਟਾਰਟ ਹੁੰਦੀ ਸੀ। ਉਹ ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਹੀ ਕੰਡਕਟਰ ਦੀ ਸੀਟੀ ਵਜਾਉਂਦਾ ਤੇ ਰੇਸ ਘਟਾਉਂਦਾ ਵਧਾਉਂਦਾ। ਉਦੋਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਖਾਬੇ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਕਹਿੰਦਾ ਕਹਾਉਂਦਾ ਗਾਇਕ ਬਣੇਗਾ। ਆਹ ਜਿਹੜਾ ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਲਾੰਘਾ ਖੁੱਲ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ ਪਿੱਛੇ 'ਕਰੀ ਕਿਤੇ ਮੇਲ ਰੱਬਾ' ਵਰਗੇ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਵੀ ਯੋਗਦਾਨ ਹੈ। ਗਿੱਲ ਹਰਦੀਪ ਜਦੋਂ 'ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਣੈ, ਵਸਣੈ ਵੇ ਰਹਿੰਨੇ ਅੱਪੀਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰ, ਤੂੰ ਕੀ ਜਾਣੇ, ਸੱਜਣਾ ਮੈਂ ਐਥੇ ਕਿੰਨੀ ਮਜਬੂਰ...' ਗਾ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਜਾਪਦੇ ਜਿਵੇਂ ਦਿਲਸਾਦ ਅਖਤਰ ਮੁੜ ਜਿਉਂ ਪਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਦਾ ਮੁਹਾਂਦਰਾ ਦਿਲਸਾਦ ਅਖਤਰ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਜੁਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਵਾਜ਼ ਵੀ। ਉਸ ਵੀ ਉਹਦੇ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਮਾਡਲ ਆਲਮ ਲੁਹਾਰ, ਸੋਕਤ ਅਲੀ ਤੇ ਦਿਲਸਾਦ ਅਖਤਰ ਹੀ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਗਿੱਲ ਹਰਦੀਪ ਤੇ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਕੱਠੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਦੇ ਗੀਤ ਬੋਕ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ, ਹੰਸ ਰਾਜ ਹੰਸ, ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ, ਸਰਬਜੀਤ ਚੀਮਾ, ਮੰਡੋਰ ਬੁਦਰਜ, ਅੰਗਰੇਜ਼ ਅਲੀ, ਸਤਵਿੰਦਰ ਬੁੱਗਾ, ਰਾਜ ਬਰਾੜ, ਬਲਬੀਰ ਚੋਟੀਆਂ, ਬੱਬੂ ਗੁਰਪਾਲ, ਲਾਡ ਹੀਰਾ, ਜਗਤਾਰ ਬਰਾੜ ਤੇ ਗੁਰਤੇਜ ਵਰਗਿਆਂ ਨੇ ਵੀ ਗਾਏ ਹਨ ਪਰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗਿੱਲ ਹਰਦੀਪ ਨੇ ਹੀ ਗਾਏ ਹਨ। ਕਰੀ ਕਿਤੇ ਮੇਲ ਰੱਬਾ, ਚੋਰਾਂ ਦੇ ਵੱਸ ਪੈ ਕੇ ਭਾਰਤ ਮਾਂ ਕੁਰਲਾਉਂਦੀ ਐ, ਹਾੜ੍ਹੇ ਲਾੰਘਾ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿਓ ਬਾਬੇ ਦੇ ਖੇਤਾਂ ਨੂੰ ਆਦਿ।

ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਉਹਦਾ ਗਾਣਾ ਗੂੰਜ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਬਾਹਰ ਉਂਦੇ ਸੀ ਤੇ ਅੰਦਰ ਠਾਹੀ। ਪੱਧ ਦੀ ਠੰਢ 'ਚ ਅੰਗ ਸੱਚੀ ਠਹੀ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਹਰਦੀਪ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਲੋਹੜੇ ਦਾ ਸੋਜ ਸੀ। ਸਮੇਂ ਤੇ ਸਥਾਨ ਦਾ

ਤੇ ਗੀਤਕਾਰ ਹਨ। ਕਬੱਡੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਖਿਡਾਰੀ ਦਿਲਬਾਗ ਬਾਘਾ ਵੀ ਮੱਲਕਿਆਂ ਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਪਿੱਛ 'ਚ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਮਰਹੂਮ ਮੁੱਖ ਮੱਤਰੀ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਵਿਆਹਿਆ ਸੀ। ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਹੋਰਾਨੀ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਸੌ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਮਾਝੇ ਦਾ ਮੁੰਡਾ ਮਾਲਵੇ ਦੀ ਕੁੜੀ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਵਿਆਹਿਆ ਗਿਆ?



ਮੁੱਖਣ ਬਰਾੜ

ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਇਗਲੈਂਡ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਆਉਂਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਬੈਠਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਇਥੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਵੀ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਸਾਇਰ ਹੋਣ ਤੇ ਨਾਲ ਉਹ ਹਸਮੁੱਖ ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਜੁਆਬ ਇਨਸਾਨ ਹਨ। ਆਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦਾ ਸਿਰ ਨੀਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਵੇਗਾ। ਆਮੀਨ!

ਹੰਸ ਰਾਜ ਹੰਸ ਨੇ ਲਿਖਿਆ: ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਦਾ ਲਿਖਿਆ ਗੀਤ ਗਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਜੇ ਮੇਰੇ ਗਾਏ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਮੁਹਰਲੀ ਕਤਾਰ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ: 'ਇਕ ਵਾਰੀ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਤੇਰਾ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਪੰਜਾਬ ਖਿੱਲੋਂ। ਉਹਦੇ ਗੀਤਾਂ ਵਿਚ ਪਿੱਛਾਂ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਦੀ ਮਹਿਕ ਅਤੇ ਅੱਤਾਂ ਦਾ ਮੋਹ ਛੁਪਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸੁਣਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਖਿੱਚ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਲਿਖੇ ਬੋਲ ਕਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਰੱਬ ਕਰੇ ਸਾਡਾ ਵੀਰ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਹੋਰ ਬੁਲੰਦੀਆਂ ਛੂਹੇ। ਖੇਡਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੇ ਉਹਦੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਹੋਰ ਵੰਨਗੀਆਂ: ਕੱਡੀ ਖੇਡੀ ਤੇ ਖੇਡਦੇ ਬੜੇ ਦੇਖੇ, ਖੇਡ ਦੇਖੀ ਨੀ ਕਦੇ ਹਰਜੀਤ ਵਰਗੇ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਉਹ ਮਰੇ ਨੀ ਅਮਰ ਰਹੇ ਮੱਤ ਮਾਰਦੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪ ਮਰਗੀ... ਗਲਤੀ ਕਰਦਾ ਨਹੀਂ ਫੈਰੀ ਜਾਣ ਬੁੱਝ ਕੇ, ਜੇਕਰ ਹੋਜੇ ਤਾਂ ਓਸ ਨੂੰ ਪੁਰ ਦਿੰਦਾ ਬੱਪੜ ਮਾਰਦਾ ਧੌਲ ਦੀ ਥਾਂ ਜਿਹੜਾ, ਜਿਆਣਾ ਰੋਫਰੀ ਓਸ ਨੂੰ ਘੁਰ ਦਿੰਦਾ ਜਿਹੜੇ ਜਾਣੀ ਨੇ ਮਾਂ ਦਾ ਵੁੱਧ ਪੀਤਾ, ਕੋਚੀ ਮਾਰ ਕੇ ਰੋਡਰ ਨੂੰ ਨੂੜ ਦਿੰਦਾ...

ਚੋਟੀ ਦਾ ਤੂੰ ਜਾਵੀ ਮਿੱਤਰਾ, ਪਰ ਅਸੀਂ ਲੱਤ ਨੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਫੜਨ ਦੇਣੀ ਛਾਤੀ ਜੱਟ ਦੀ ਵਿਚ ਤੂੰ ਵੱਜ ਸਿੱਧਾ, ਧੌਲ ਕੰਨ ਦੇ ਉਤੇ ਨੀ ਜੜਨ ਦੇਣੀ...

ਚੱਲਿਆ ਰੋਡਰ ਰੋਡ ਪਾਉਣ ਲਈ, ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਬਾਧੀ ਧੌਲਾਂ ਪੱਥੇ ਝੱਲਣੇ ਪੈਣੇ, ਹੁਣ ਨੀ ਮਿਲਣੀ ਮਾਰੀ...

ਮੈਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ ਮੇਰੇ ਹੀ ਸਿਆਰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ, ਤੇਰੀ ਫੁਲਕਾ ਕਈ ਆਪਣਾ ਤੋਰ ਲੈਂਦੇ ਕੁਮੰਟਰੀ ਕਰਦੇ ਕਬੱਡੀ ਦੀ ਕਈ ਬੋਲੀ, ਲਾਈਨਾਂ ਮੇਰੀਆਂ ਤੋੜ-ਮਰੋੜ ਲੈਂਦੇ...

ਨਸਾ ਕਰ ਕੇ ਜੇ ਖੇਡਦੇ ਖੇਡ ਕੱਡੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੀਰਾਂ ਨੂੰ ਮੇਰੀ ਹੈ ਅਰਜ਼ ਲੋਕੋ ਬੋਲੀ ਟੈਮ ਈ ਨਸਾ ਹੈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ, ਬਣੇ ਜਿੰਦਗੀ ਭਰ ਲਈ ਮਰਜ਼ ਲੋਕੋ ਨਸੇ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਲੋਕ ਦੁਕਾਰਦੇ ਨੇ, ਨਾਲੇ ਸਿਹਤ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਹਰਜ ਲੋਕੋ ਗੁੱਸਾ ਕਰੇ ਨਾ ਸੁਪਰਜੋ ਵੀਰ ਮੇਰੇ, ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਫਰਜ਼ ਲੋਕੋ...

ਵਾਰੇ ਜਾਵਾਂ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੁੱਸਟਰਾਂ ਦੇ, ਖੇਡ ਕਬੱਡੀ ਨੂੰ ਜਿਹੜੇ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਜਿਉਂਦੀ ਰੱਖਣ ਨੂੰ ਤੇਨੂੰ ਕਬੱਡੀਏ ਨੀ, ਖਰਚਾ ਤੇਰੇ 'ਤੇ ਲੱਖ ਹਜ਼ਾਰ ਕਰਦੇ ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਤੇ ਮੱਖਣ ਸਿੰਘ ਜੇਹੇ, ਨਾਲੇ ਸੱਦੇ ਐ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਵਰਗੇ...

GILL HARDEEP
LYRICS: MAHJAN BHAR
MUSIC: R. GURU

ਗਿੱਲ ਹਰਦੀਪ
ਯਾਰ ਦਿਲਦਾਰ

ਗੀਤਕਾਰ-ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ, ਸੰਗੀਤ-ਅਮਰ ਗੁਰੂ

ਅਜੀਬ ਮੇਲ ਸੀ। ਸਾਡੀ ਗੱਡੀ ਢੁੱਡੀਕੇ ਤੋਂ ਮੱਦੇਕੇ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਢੁੱਡੀਕੇ ਦਾ ਕਾਲਜ, ਜਿਥੇ ਮੈਂ ਤੀਹ ਸਾਲ ਪੜ੍ਹਾਇਆ, ਹੁੰਦੇ ਦੀ ਖੁੱਲ ਵਿਚ ਸੁੱਤਾ ਪਿਆ ਸੀ। ਉਹਦੇ ਗੇਟ ਅੱਗੇ ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਪਲ ਰੁਕੇ। ਮੈਂ ਸਿਰ ਨਿਵਾ ਕੇ ਸਿਜਦਾ ਕੀਤਾ ਜਿਥੇ 1967 ਤੋਂ 96 ਤਕ ਪੜ੍ਹਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ ਸਾਂ। ਗੀਤ ਲਗਾਤਾਰ ਗੂੰਜੀ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਸੀਟੀ ਮਾਰ ਅਰਜਨਾ ਵੇ...।

ਮੈਨੂੰ ਹਰਦੀਪ ਨਾਲ ਅਰਜਨ ਦੀ ਯਾਦ ਆ ਗਿਆ। ਕੋਂਕਿਆਂ ਦਾ ਅਰਜਨ ਕਬੱਡੀ ਦਾ ਤਕੜਾ ਧਾਵੀ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਖੇਡ ਮੇਲ ਰੱਬਾ ਸਣਿਆ ਤਾਂ ਨੌਟਾਂ ਦਾ ਰੁੱਗ ਮੇਰੇ ਬੋਝੇ ਵਿਚ ਤੁੰਨ ਦਿੱਤਾ। ਜੇ ਮੈਂ ਗੀਤਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਮਾਣ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਵੀ ਮੈਨੂੰ ਮਾਨਾਂ ਸਨਮਾਨਾਂ ਨਾਲ ਲੱਦ ਦਿੱਤਾ।

ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਦਾ ਪਿੱਛ ਮੱਲਕੇ ਰਾਵੈਂ ਕਿਸੇ ਵੱਡੇ ਸਹਿਰ ਜਾਂ ਸੜਕ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਮਸਰੂਰੀ ਬਹੁਤ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਗੁੰਮਨਾਮ ਪਿੰਡ ਸੀ, ਹੁਣ ਗਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪਿੰਡ ਵੱਜਦਾ ਹੈ। ਰਾਜ ਬਰਾੜ, ਰਾਜਿੰਦਰ ਬਰਾੜ ਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਬਰਾੜ ਇਥੋਂ ਦੇ ਗਾਇਕ

ਬੋਨਸ ਦੇ ਗੱਫਿਆਂ ਵਾਲੀ ਰਕਮ ਵਾਪਿਸ ਲੈਣ ਲਈ ਦਬਾਓ ਪੈਣ ਲੱਗਾ

ਸੈਸਕਾਟੂਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਨੈਵ-ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ 70 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਏਅਰ ਕੈਨੇਡਾ ਰਕਮ ਫੰਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲੋਂ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਬੋਨਸ ਵਿੱਚ ਵੇਡੇ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਹੁਣ ਐਮਪੀਜ਼ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਰਕਮ ਵਾਪਿਸ ਖਜ਼ਾਨੇ ਵਿੱਚ ਮਗਰੋਂ ਹੁਣ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸੰਸਥਾ ਵੱਲੋਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇ। ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਮਹਾਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਇਸ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੋਈ ਦੱਖ ਨਹੀਂ ਆਇਆ। ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਇਵੇਟ ਨੈੱਟਵਰਕ ਸੰਸਥਾ ਨੇ ਕਈ ਲੈਅ-ਐਂਡ ਨੋਟਿਸਿਜ਼ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਸਨ ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਫੰਡਿੰਗ ਦੀ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਵਿਰੋਧੀ ਪਿਰ ਦੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਹੁਣ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਏਅਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਂਗ ਲਏ ਗਏ ਫੈਸਲੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ ਇਹ ਸੰਸਥਾ ਕੰਮ ਕਰੇ। ਏਅਰ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਬੋਨਸ ਵਿੱਚ ਵੇਡੇ ਗੱਫੇ ਵਾਪਿਸ ਲੈ ਲਏ ਹਨ। ਨੈਵ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇਸ ਦੇ ਏਅਰ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਕੰਟਰੋਲ ਸਿਸਟਮ ਦੀ ਮਾਲਕ ਹੈ। ਏਅਰ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ 10 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਬੋਨਸ ਵਜੋਂ ਦਿੱਤੇ ਸਨ ਤੇ ਨੈਵ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ 7 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇ ਬੋਨਸ ਵੇਡੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਦਬਾਓ ਪੈਣ ਲੱਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਰਕਮ ਵਾਪਿਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

ਮੇਅਰ ਹਾਲੇ ਬਣਿਆ ਈ ਨਹੀਂ ਪਰ 13 ਲੱਖ ਦੇ ਹਰਜਨੇ ਦਾ ਕੇਸ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਅੱਗੇ ਆ ਗਿਆ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਮੇਅਰ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਵਾਸਤੇ ਚੋਣ ਲੜਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਰਹੇ ਕੈਵਿਨ ਜੇ ਜੋਨਸਟਨ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਐਲਬਰਟਾ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਨੇ 13 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੇ ਹਰਜਨੇ ਦਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਹੈਲਥ ਕੋਅਰ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਧਮਕਾਉਣ, ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਬਾਰ ਬਾਰ ਉਲੰਘਣ ਕਰਨ ਬਦਲੇ ਕਈ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਕੈਵਿਨ ਜੋਨਸਟਨ ਨੂੰ ਦੋ ਬਾਰ ਡਿਸਮਿਸ਼ਨ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਏ.ਐਚ.ਐਸ. ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹਰਜਨੇ ਦਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਨੂੰ ਹੱਥਕੜੀਆਂ ਲਗਾਵੇਗਾ। ਏ.ਐਚ.ਐਸ. ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਧਮਕਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਇੱਕ ਵੀਡੀਓ ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਉਹ ਮੇਅਰ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਸਿਹਤ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਹੱਥਕੜੀਆਂ ਲਗਾਵੇਗਾ। ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਲਗਾਏ ਗਏ ਦੋਸ਼ ਹਾਲੇ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਹਨ।

Trips Booker TRAVEL AGENCY

Airline Tickets/Hotel/Tours/Supers Visa Insurance

TRAVEL NOW AND PAY LATER We Can Finance For 03 to 12 Months

LOWEST AIR FARE DEALS

USA, EUROPE, AUSTRALIA, MIDDLE EAST, MEXICO, CUBA, SOUTH AMERICA, CHINA, PHILIPPINES, INDIA, PAKISTAN

3650 Westwinds Drive NE, Suite #105, Calgary AB T3J 0W9
E-mail: reservation@Tripsbooker.ca www.Tripsbooker.ca

**Calgary : 403 668 4800
Edmonton: 780 936 0045
Winnipeg: 204 410 2179
Regina & Saskatoon: 306 205 1340
Toll free: 1866 266 6500**

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅੰਦਰ ਕਿਚਨ ਕੈਬਿਨੇਟ ਦਾ ਕੰਮ

ਕੋਈ ਮੈਟਲ ਡੋਰ, ਜਾਂ ਸਾਧਾਰਣ ਡੋਰ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੋਲਡਿੰਗ, ਬੁੱਕ ਸੈਲਫ, ਪੌੜੀਆਂ ਦੀ ਰੇਲਿੰਗ, ਜਾਂ ਹਾਰਡਵੁੱਡ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Specialist In:
All Type of Residential & Commercial Woodwork
Interior Finishing: Kitchen Cabinets:
Railing & Decorating

Manpreet Thind
Ph: (403) 455-1000
www.perfectfinishing.ca

Perfect Finishing Corp.
NewStar Cabinets Ltd.
3341 19 St NE Calgary AB T2E 6S8

BLUE ARTISAN

ACRYLIC STUCCO - EIFS SYSTEM
BRICK WORK - ALL EXTERIOR TREATMENTS

ਅਕਰੈਲਿਕ ਸਟੁੱਕੋ, ਐਫਿਸ ਸਿਸਟਮ, ਬਰਿੱਕ ਵਰਕ, ਅਤੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਬਾਹਰਲੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਆਲੋਕਾਰੀ ਦਿੱਖ ਦੇਣ ਲਈ ਸਾਡੀ ਮਾਹਿਰ ਟੀਮ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਿਰ ਹੈ।

PARDUMAN RAEWAL
Founder & Master Artisan

Direct: 403.616.1825
Email: pamma@blueartisan.ca
Website: www.blueartisan.ca

CHANDIGARH DRIVING SCHOOL
Don't Learn Safety by Accident

Class 1, 3 & 5
Brush up 1, 3 & 5
Certification Courses
Air Brake (Q endorsement)
Advance Training Course
Car & Tractor Trailer for Road Test

RAVINDER SINGH SOHI
Alberta Certified Class 1,3,5 (Driving Instructor)

We Can Speak English, German, Punjabi, Hindi & Urdu

We have 24 years Experience

Auto & Manual Truck For Training

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ

ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ

Ph: 403-826-9150 ਸੈਕਟਰ 9 ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੋਹੀ ਨੇ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ
Email: cdsccalgary@yahoo.ca

Any Commercial or Domestic disposable items, like sofa, table, chair, bed, mattress, washer, dryer, fridge etc. or any lumber, we will pickup from your construction site/residence at a very reasonable rate.

Junk Dump Edmonton
Junk Removal
Call: 780 700 5022

ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਘਰ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਪੁਰਾਣਾ ਫਰਨੀਚਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੋਫੇ, ਟੇਬਲ, ਗੱਦੇ, ਬੈਡ, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਅਰ, ਫਰਿੱਜ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਸਮਾਨ ਹੋਵੇ ਅਸੀਂ ਆਪ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰੇ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਕੇ ਜਾਵਾਂਗੇ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਡਿਸਪੋਜ਼ ਕਰਾਂਗੇ!

ਕੈਲਗਰੀ ਦੀਆਂ ਸੜਕਾਂ ਉੱਪਰ ਹੁਣ ਬਿਜਲਈ ਬੱਸਾਂ ਚੱਲਣਗੀਆਂ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਵਹੀਕਲਜ਼ ਹੁਣ ਸ਼ਹਿਰ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਟ੍ਰਾਂਜਿਟ ਵਿੱਚ ਜਲਦੀ ਚੱਲਦੇ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣਗੇ। ਵੱਲੋਂ ਚਿਰਾ ਤੋਂ ਉਡੀਕੇ ਜਾ ਰਹੇ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਕੁੱਝ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ

ਵਿੱਚ ਬੈਟਰੀ ਨਾਲ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਇਹ ਵਹੀਕਲਜ਼ ਚਲਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਟ੍ਰਾਂਜਿਟ ਨੇ 14 ਵਿਸਿਨਿਟੀ ਲਾਇਟਨਿੰਗ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਵਹੀਕਲ ਸਟਲ ਬੱਸਾਂ ਖਰੀਦੀਆਂ ਸਨ ਤੇ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ 2022 ਤੋਂ ਹੋਣਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਉਡੀਕ 2018 ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਮੁਕਾਬਲਤਨ ਛੋਟੀਆਂ ਬੱਸਾਂ ਹਨ ਤੇ ਬਰਫ਼ਬਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਰੂਟਾਂ 'ਤੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾ ਕੇ ਵੇਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹਨਾਂ 14 ਬੱਸਾਂ ਲਈ 60 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਰਕਮ ਖਰਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਬੱਸ, ਦੂਜੀ ਬੱਸ ਤੋਂ ਸਾਇਜ਼ ਵਿੱਚ ਅੱਧੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਇਸ ਦੇ ਰੂਟ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋਵੇਗੀ।

ਅਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਅੱਠ ਲੱਖ ਦੇ ਕਰੀਬ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੋਵੇਂ ਡੋਜ਼ਿਜ਼ ਲੱਗ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਵਾਇਰਸ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਬੀਤੇ ਐਤਵਾਰ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਕੋਵਿਡ-19 ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ 165 ਨਵੇਂ ਕੇਸ ਆਉਣ ਅਤੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਅਲਬਰਟਾ ਭਰ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਕੁੱਲ ਐਂਟਿਵ ਕੋਸਾਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ 3180 ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੈਲਗਰੀ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ 1320, ਐਡਮੰਟਨ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ 800, ਨੌਰਥ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ 559, ਸੈਂਟਰਲ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ 374 ਅਤੇ ਸਾਊਥ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ 126 ਕੇਸ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ। ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਕੁੱਲ ਗਿਣਤੀ 2270 'ਤੇ ਅੱਪੜ ਗਈ ਹੈ। ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ

ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਮੇਅਰ ਬਣਨ ਦਾ ਚਾਹਵਾਨ ਹਾਲੇ ਜੇਲ ਦੀਆਂ ਸਲਾਖਾਂ ਪਿਛੇ ਹੀ ਹੈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਤੇ ਉਸ ਦਿਨ ਤੱਕ ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਗਿਆਂ 72 ਦਿਨ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਮੇਅਰ ਬਣਨ ਦਾ ਚਾਹਵਾਨ ਹਾਲੇ ਜੇਲ ਦੀਆਂ ਸਲਾਖਾਂ ਪਿਛੇ ਹੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਗਿਆਂ 72 ਦਿਨ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਮੇਅਰ ਬਣਨ ਦਾ ਚਾਹਵਾਨ ਹਾਲੇ ਜੇਲ ਦੀਆਂ ਸਲਾਖਾਂ ਪਿਛੇ ਹੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਗਿਆਂ 72 ਦਿਨ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਤੇ ਉਸ ਦਿਨ ਤੱਕ ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਗਿਆਂ 72 ਦਿਨ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਮੇਅਰ ਬਣਨ ਦਾ ਚਾਹਵਾਨ ਹਾਲੇ ਜੇਲ ਦੀਆਂ ਸਲਾਖਾਂ ਪਿਛੇ ਹੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਗਿਆਂ 72 ਦਿਨ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

★ ★ ★
2021 ELECTION
CALGARY

WWW.ROSHANCHUMBER.CA

VOTE

ROSHAN CHUMBER

FOR COUNCILLIOR
WARD 10

Ward 10 in need of new voices and fresh blood. We need proactive visionary ideas not the same old bureaucratic thinking. We need leadership committed to service not entitlement. Services that meet the needs of Calgarian and ward 10 residents. Services that help to build safer community.

WARD 10
Abbeydale, Coral Springs, Monterey Park, Marlborough, Marlborough Park, Mayland Heights, Rundle, Pineridge, Temple, Vista Heights, Whitehorn.

OCTOBER 18, 2021
8:00 AM TO 8:00PM

DAWSON'S LANDING
CHESTERMERE
A QUALICO COMMUNITY

ਲੱਭੋ ਆਪਣਾ ਸੰਪੂਰਨ ਘਰ

ਤਲਾਅ / ਹਰਿਆ ਭਰਿਆ ਆਲਾ ਦੁਆਲਾ

ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ ਲਾਟਾਂ

ਵਾਕ ਆਉਟ ਲਾਟਾਂ

ਕੁਪਲੇਕਸ ਲਾਟਾਂ

ਲੇਨਡ ਲਾਟਾਂ

TOWNHOMES
FROM THE LOW

\$300s

DUPLEX HOMES
FROM THE MID

\$300s

LANED HOMES
FROM THE HIGH

\$300s

FRONT GARAGE HOMES
FROM THE LOW

\$500s

SHOWHOME APPOINTMENTS AVAILABLE AND RECOMMENDED. Broadview Homes | NuVista Homes | Trico Homes | Sterling Homes | Truman Homes | Morrison Homes

ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅੰਦਰ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਸਿਵਿਕ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਫੀਲਡ ਹਾਊਸ ਸਾਈਟ

22 ਮਿੰਟ ਡਰਾਈਵ ਕੈਲਗਰੀ ਡਾਊਨ ਟਾਊਨ ਤੱਕ

4 ਮਿੰਟ ਡਰਾਈਵ ਐਨੀ ਵਰਸਿਰੀ ਪਾਰਕ ਤੱਕ

4 ਮਿੰਟ ਵਿੱਚ ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਬਾਈਕ ਪਾਰਕ ਤੱਕ ਪੈਦਲ

360° ਵਰਚੁਅਲ ਟੂਰ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

ਭਾਵਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਕੇ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਦੀਆਂ ਥੀਮਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਉਸਾਰਿਆ ਗਿਆ ਭਾਵਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਜਿੱਥੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਾਹਰੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਲਈ ਥਾਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਸਕੂਲ, ਪਾਰਕ, ਸਪਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਡਲਾਂ ਵਾਲੇ ਘਰ ਕੈਲਗਰੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਵਾਲੇ ਨਾਮਵਰ ਬਿਲਡਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਖੇਲ ਤੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਕੁਝ ਕੁ ਮਿੰਟਾਂ ਦੀ ਦੂਰੀ ਉੱਪਰ ਹੀ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਾਣ ਨਾਲ ਕਹਿ ਸਕੋਗੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ ਭਾਵਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹੈ

liveindawsonslanding.ca



ਅਜਿਹੀ ਚੋਣ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ *love* ਕਰੇ

TOWNHOMES
FROM THE

\$250s

DUPLEXES
FROM THE

\$400s

LANED HOMES
FROM THE

\$400s

FRONT GARAGE
FROM THE

\$500s



redstonecommunity.ca

ਆਖਰੀ ਲਾਟਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ

3605 ਹੁਣ ਆਨ ਲਾਈਨ ਵਰਚੁਅਲ ਟੂਰ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਰੈੱਡਸਟੋਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਮਨਭਾਉਂਦੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਘਰ ਆਖਦਿਆਂ ਤੁਸੀਂ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੋਗੇ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਪੜਾਅ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਘਰਾਂ ਦੀ ਬਣਤਰ, ਕਾਫ਼ੀ ਹਰੀ ਜਗ੍ਹਾ ਵਾਲਾ ਏਰੀਆ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪਾਰਕ, ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਲਾਟਾਂ ਉੱਪਰ ਵੱਡੇ ਘਰ ਸਸਤੇ ਰੇਟਾਂ ਉੱਪਰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਨਵਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਸਹੀ ਚੋਣ ਵਾਲਾ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਇਸ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਮੌਕਾ ਹੋਰ ਕਈ ਹੋ ਈ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ



• BROADVIEW HOMES • GRANITE BY JAYMAN BUILT • JAYMAN BUILT • NUVISTA HOMES • PACESETTER HOMES • SHANE HOMES • STREETSIDE DEVELOPMENTS • TRICO HOMES • TRUMAN HOMES

WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE.



**SOUTH POINTE
TOYOTA**

FOR ONLY
\$118
A WEEK!
WITH \$3888
DOWN

**0% FINANCING
NO PAYMENTS UNTIL
JULY 2020!**

ALL NEW REDESIGNED
**2020
HIGHLANDER**
PRE-ORDER YOURS TODAY!



403-567-8888
www.southpointetoyota.com

11500 35 ST SE #7000
CALGARY, AB T2Z 3W4

SALES@SOUTHPOINTETOYOTA.COM
7WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM

CALGARY'S LARGEST AND
MOST AWARDED TOYOTA
DEALERSHIP

WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM

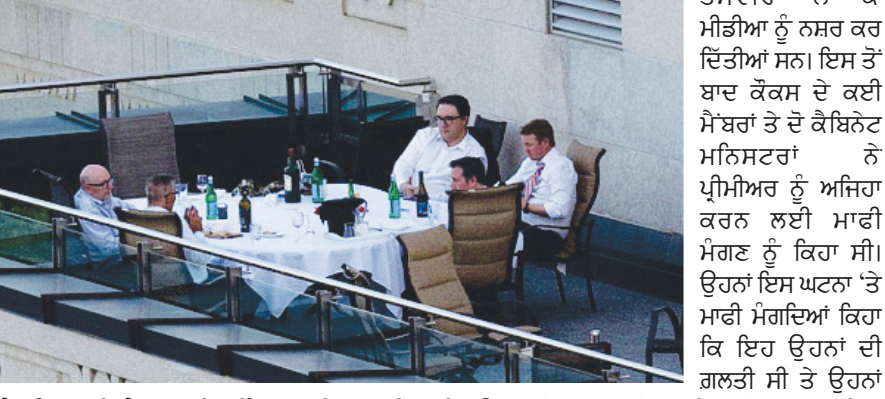
ਸਿਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਫੀਸਾਂ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਸੈਸਮੈਂਟ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਸਿਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਨੇ 6 ਡਾਲਰ ਫੀਸ ਹੁਣ 13 ਡਾਲਰ ਲਈ ਜਾਇਆ ਕਰੇਗੀ। ਬੋਸਿਕ ਸਾਇਟ ਇਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਮੈਪਿੰਗ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁਣ ਸਾਡੇ 16 ਡਾਲਰ ਵਿੱਚ ਮਿਲੇਗੀ; ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਦੀ ਫੀਸ ਪੈਂਟੇ ਅੱਠ ਡਾਲਰ ਸੀ। ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਪਰਮਿਟ ਸਟੇਟਸ ਫੀਸ 4 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵਧਾ ਕੇ 19 ਡਾਲਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਸਟੇਟਸ ਟੈਕਸ ਆਕਾਉਂਟ ਦੀ ਫੀਸ 8 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵਧਾ ਕੇ 23 ਡਾਲਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਣ ਵਾਲੀ ਪ੍ਰੋਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਕਰਨ ਬਦਲੇ ਵਸੂਲੀ ਜਾਂਦੀ ਫੀਸ ਵਿੱਚ ਚੁੱਪ-ਚੁੱਪੀ ਤੋਂ ਵਾਧਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਫੀਸਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਪਹਿਲੀ ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਦੁੱਗਣੇ ਤੋਂ ਚਾਰ ਗੁਣਾ ਤੱਕ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।



ਛੱਤ ਉੱਤੇ ਬੈਠਕੇ ਰੋਟੀ ਖਾਣ ਬਦਲੇ ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੈਸਨ ਕੈਨੀ ਨੇ ਮੁਆਫ ਮੰਗ ਲਈ ਹੈ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕਿ ਇਹ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਕਿ ਸੂਬਾ ਆਬਰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਲਈ ਤਸਵੀਰਾਂ ਲੈ ਕੇ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਦ ਕੌਕਸ ਦੇ ਕਈ ਮੈਂਬਰਾਂ ਤੇ ਦੇ ਕੈਬਿਨੇਟ ਮਨਿਸਟਰਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਰੀ ਮੰਗਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਇਸ ਘਟਨਾ 'ਤੇ ਮਾਰੀ ਮੰਗਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਗਲਤੀ ਸੀ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ ਤੇ ਸੂਬਾ ਵਾਸੀਆਂ ਤੋਂ ਮਾਰੀ ਮੰਗਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ।



12 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਵਾਉਣ ਲਈ ਡਾ: ਡੀਨਾ ਹੁਣ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖਣਗੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਡੋਜ਼ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਕਮੀ ਆਉਂਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਸਿਹਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਹੁਣ ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਟਾਰਗੇਟ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਸੂਬਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਡੋਜ਼ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਇਹ ਡੋਜ਼ ਨਹੀਂ ਲਈ ਹੈ। 8 ਜੂਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਤੱਕ ਲਗਪਗ 32 ਹਜ਼ਾਰ ਡੋਜ਼ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ ਜਦੋਂ ਕਿ 20 ਮਈ ਵਾਲੇ ਦਿਨ 80 ਹਜ਼ਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਡੋਜ਼ ਲਈ ਸੀ। ਸਿਹਤ ਮਹਿਕਮੇ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਨੌਜਵਾਨ ਵਰਗ ਦੇ ਵੱਡੀ ਸੰਖਿਆ ਵਿੱਚ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਡੋਜ਼ ਨਹੀਂ ਲਈ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਚਿੰਤਾ ਵੱਲੋਂ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਹ 12 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕੋਵਿਡ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਕੂਲਾਂ ਉੱਪਰ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲੀ ਡੋਜ਼ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰੇਰਣ ਕਰਨਗੇ।




ਕੋਵਿਡ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਵਿਸੇਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਵੈਨ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਇੰਡਿਜ਼ਿਨਸ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨ ਆਉਟਰੀਚ ਕਲਿਨਿਕ ਵੈਨ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ ਉਹਨਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਲੱਗੀ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਬਹੁਤੇ ਖ਼ਤਰੇ ਹੇਠ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੈਕਸੀਨ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹ ਨਵੀਂ ਇਮਿਊਨਾਇਜ਼ੇਸ਼ਨ ਸਪੈਸ਼ਲ ਫੋਰਸਿਜ਼ ਮੋਬਾਇਲ ਕਲਿਨਿਕ ਇਸੇ ਹਫ਼ਤੇ ਸਤਰਾਂ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਆਵੇਗਾ ਤੇ ਇਹ ਪੰਜ ਮਿੰਟ ਵਿੱਚ ਕਲਿਨਿਕ ਬਣਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੁਰਸੀਆਂ, ਟੇਬਲਾਂ ਨਾਲ ਨਾਲ ਵੈਕਸੀਨ ਨੂੰ ਸਹੀ ਟੈਂਪਰੇਚਰ 'ਤੇ ਰੱਖਣ ਵਾਲੀ ਫਰਿਜ ਤੇ ਹੋਰ ਲੋੜੀਂਦਾ ਮੈਡੀਕਲ ਸਮਾਨ ਉਪਲਬਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਟਾਇਰ ਵੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਹਨ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਾਹਾਂ 'ਤੇ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਚੱਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ, ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਮੌਜੂਦ ਹਨ, ਉਥੇ ਹੀ ਸਰਵਿਸ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਵੈਨ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਲਈ ਲਿਆਂਦੀ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਰਿਜ਼ਰਵ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਕਿਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅਬਾਦੀ ਹੈ, ਉਥੇ ਦਵਾਈ ਪਹੁੰਚਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਚੱਲਦਿਆਂ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਰੋਮੀ ਸਿੰਧੂ ਕੋਲੋਂ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਫੋਨ ਉੱਪਰ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

Call Romi Sidhu For Insurance & Financial Needs



Monday-Friday 9:00 am to 5:30 PM
Weekends: All Other Times Appointments only

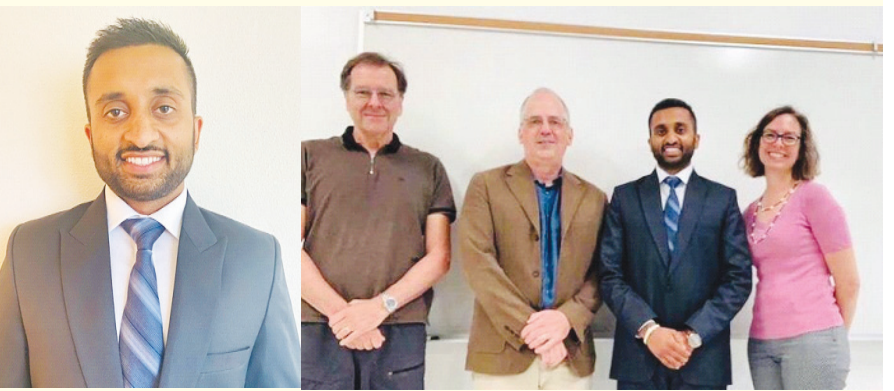
Romi Sidhu, Agent

4851 Westwinds Drive NE, Suite 217, Calgary, AB T3J 4L4
B: 403-568-4330 C: 403 615 7664
Email: romi.sidhu@desjardins.com

- *HOME
- *AUTO
- *LIFE
- *DISABILITY
- *RRSP
- *RESP
- *VEHICLE FINANCE
- *CRITICAL ILLNESS
- *MUTUAL FUNDS

ਭੁਪਾਲ ਕਲਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ 'ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਟੋਰਾਂਟੋ' ਵਿੱਚ ਪੀਐੱਚ. ਡੀ. ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਹੋਈ ਚੋਣ

ਮਾਨਸਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਮਾਨਸਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਭੁਪਾਲ ਕਲਾਂ ਦਾ ਜੰਮਪਲ ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਉਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਪੜ੍ਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਹਨ। ਨਿਮਨ ਕਿਸਾਨੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਗਰੀਬੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਨੇੜਿਓਂ ਵੇਖਿਆ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਬੰਦੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਰਾਹ ਨਾ ਬਚਦਾ ਹੋਵੇ ਉਦੋਂ ਬੰਦਾ ਨਵਾਂ ਰਸਤਾ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਾਰੂਵੀਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੀ. ਐੱਸਸੀ. ਖੇਤੀਬਾੜੀ, ਪੰਜਾਬ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਲੁਧਿਆਣਾ ਤੋਂ ਪਾਸ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਉਹ ਅਕਾਦਮਿਕ ਪੱਖੋਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਪਹਿਲੀ ਕਤਾਰ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਵਜੀਫ਼ਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਪੜ੍ਹਦਾ ਰਿਹਾ। ਬੀ. ਐੱਸਸੀ. ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਪਾਸ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੀ ਉਸਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਣ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਲਿਆ। ਵਿਗਿਆਨੀ ਬਣਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਟੀਚੇ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਆਪਣੀ ਐਮ. ਐੱਸਸੀ ਦੀ ਉਚੇਰੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਸਾਲ 2019 ਵਿੱਚ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਉਸਨੇ ਡਾ. ਜੂਲੀਆ ਬੋਸਰ (ਨੌਰਥ ਡਕੋਟਾ ਸਟੇਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਅਮਰੀਕਾ) ਅਤੇ ਡਾ. ਜੋਸਫ ਰੇਨਹਾਰਟ (ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਰਾਜ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਵਿਭਾਗ, ਅਮਰੀਕਾ) ਨਾਲ ਖੋਜ ਕਾਰਜ ਕੀਤਾ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਇਸ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਹ ਸ਼ਕਾਰਸ਼ਿਪ ਲੈ ਕੇ



ਪੜ੍ਹਿਆ। ਉਸ ਦੀ ਖੋਜ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਮੌਸਮ ਤਬਦੀਲੀ ਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਲਟਰਾ ਮੱਖੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਬਚਾਉਣਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਭੋਜਨ ਲੱਭਣ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਨ। ਉਸ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪਾਇਆ ਕਿ ਆਲੂਣੇ ਦਾ ਤਾਪਮਾਨ ਇਸ ਕੀੜੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਮੌਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਂ ਮੱਖੀ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਬਚਾਅ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਖੋਜ ਦੇ ਨਾਲ, ਉਸਨੇ ਨੌਰਥ ਡਕੋਟਾ ਸਟੇਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਾਲ ਜੀਵ ਵਿਗਿਆਨ ਵਿਸ਼ਾ ਪੜ੍ਹਾਇਆ। ਆਪਣੀ ਐਮ. ਐੱਸਸੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਉਸਨੂੰ ਇੱਕ ਖੋਜ ਗ੍ਰਾਂਟ ਵੀ ਮਿਲੀ। ਹੁਣ ਉਸਦੀ ਇਹ ਪੜ੍ਹਾਈ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਅਗਲੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਕਨੇਡਾ ਨੂੰ ਚੁਣਿਆ ਹੈ। ਪੀਐੱਚਡੀ ਦੇ ਇਸ ਕਾਰਜ ਲਈ ਉਸਨੇ ਜੋ ਵਿਸ਼ਾ ਲੈਣਾ ਹੈ, ਉਹ ਜੈਵਿਕ ਹਮਲਿਆਂ ਤੋਂ ਕੁਦਰਤੀ ਵਾਤਾਵਰਣ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਉਹ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਟੋਰਾਂਟੋ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗਾ ਜੋ ਕਿ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੇ, ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ 15 ਵੇਂ ਰੈਂਕ ਦੀ ਗਲੋਬਲ ਪਬਲਿਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਪੀਐੱਚ. ਡੀ. ਗਾਈਡ ਡਾ. ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਡਾ. ਕ੍ਰਿਸਚੀਅਨ ਹੋਣਗੇ। ਆਪਣੀ ਪੀਐੱਚ. ਡੀ. ਖੋਜ ਲਈ, ਉਹ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਗਲਾਤ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਨਾਲ ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰੀ ਵਿਗਿਆਨਕ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰੇਗਾ। ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਸਫਲਤਾ ਪੰਨ ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਅਤੇ ਕਈ ਸੱਜਣਾਂ ਦੀ ਸਦੇ ਨਾਲ ਸੰਭਵ ਹੋਈ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਉਸਦੇ ਵਾਇਓ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਨੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਨਾਮ ਰੋਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਸਦੀ ਅਧਿਆਪਕ ਜੂਲੀਆ ਦਾ ਪੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਜਿਸਨੇ ਉਸਨੂੰ ਅਗਾਂਹ ਤੋਰਨ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਗਾਈਡ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਸਦੀ ਇਸ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤੇ ਉਸਦੇ ਪਿਤਾ ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ, ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਪਿੰਡ ਵਾਸੀ ਖੁਸ਼ ਹਨ। ਉਸਨੂੰ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ, ਡਾ. ਵਿਜੇ ਸਿੰਗਲਾ (ਆਗੂ, ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ), ਨਰਾਤਾ ਰਾਮ (ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ), ਡਾ. ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ (ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ, ਪੰਜਾਬ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਲੁਧਿਆਣਾ), ਡਾ. ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਮਾਹਲਾ ਸਿੰਘ, ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਸਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਬਹਾਦਰ ਸਿੰਘ (ਆਗੂ, ਅਕਾਲੀ ਦਲ), ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਓਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਬਿੱਟੂ (ਸਰਗਮ ਵਰਕਰ, ਪੰਜਾਬ ਕਾਗਰਸ਼) ਜੀ ਨੇ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਤੇ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ।



Ambleton
A Qualico Community

ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ.

ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਨਵਾਂ ਉੱਤਰੀ ਏਰੀਆ



- 1200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਘਰ
- 8 ਫੇਸ
- 7.3Km ਲੰਮਾ ਪਥਵੇਅ
- 5 ਪਾਰਕ
- ਸਕੇਟਿੰਗ ਰਿੰਕ ਦੀ ਭਵਿੱਖੀ ਯੋਜਨਾ
- ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਦੀ ਭਵਿੱਖੀ ਯੋਜਨਾ

ਜੂਨ 2021 ਵਿੱਚ ਸ਼ੋਅ ਹੋਮ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਣਗੇ



ਲੇਨਡ ਹੋਮ
\$400s
ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹਨ



ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ
\$500s
ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹਨ

ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨਾਰਥ ਵੈਸਟ ਏਰੀਆ ਅੰਦਰ ਕੁਦਰਤ ਵੱਲੋਂ ਸਿਰਜੀ ਹੋਈ ਵਿਲੱਖਣ ਜਗ੍ਹਾ ਐਮਬਲੇਟਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਖੇਡਣ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ, ਸਥਾਨਿਕ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਮਾਰਗ ਦੇ ਨੈਟਵਰਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਨੂੰ ਆਸਾਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਫੀ ਪ੍ਰਚੂਨ, ਨੇੜਲੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਸਮੇਤ ਐਮਬਲੇਟਨ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਭ ਕੁੱਝ ਹੈ ਜਿਸ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਐਮਬਲੇਟਨ ਦੇ ਅੰਤਰ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣੋ : liveinambleton.com

ਐਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਬਿਲਡਰ: • Shane Homes • Sterling Homes • Trico Homes • Broadview Homes • Jayman Built



QUALICO communities

ਪੇਸ਼ੀ ਮਗਰੋਂ ਪੁਲਿਸ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਮਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਬਾਰੇ ਹਾਲੇ ਜਾਂਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਏਅਰਡਰੀ ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਦੀ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਐਂਟੋਪਸੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੇ ਸਰੀਰ ਉੱਪਰ ਕਿਸੇ ਸੱਟ ਜਾਂ ਮਾਰ-ਕੁਟਾਈ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਮਗਰੋਂ ਹੁਣ ਉਸ ਦੀ ਟੌਕਸੀ-ਕੌਲੋਜੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਐਲਬਰਟਾ ਸੀਰੀਅਸ ਇੰਸਿਡੈਂਟ ਰੈਸਪੌਂਸ ਟੀਮ - 'ਏਸਰਟ' ਵੱਲੋਂ

ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਏਸਰਟ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਏ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ 7 ਜੂਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਉਸ ਨੂੰ ਮੈਡੀਕਲ

ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਗਈ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਲੈ ਜਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿੱਥੇ ਮਗਰੋਂ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। 6 ਜੂਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਦਿਨੋਂ-ਦਿਨ ਵਜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਸ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਯਮਕੀਆਂ ਦੇ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ

ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਇਕ ਸ਼ੱਕੀ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਵੇਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਢਾਹ ਕੇ ਹੱਥਕੜੀਆਂ ਲਗਾਈਆਂ ਸਨ ਤੇ ਉਸ ਦੌਰਾਨ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਮੂਲੀ ਸੱਟਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਲੱਗੀਆਂ ਸਨ। ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਉਸ ਦੀ ਕੋਮਰੋਂ ਅੱਗੇ ਅਦਾਲਤੀ ਪੇਸ਼ੀ ਹੋਈ ਸੀ ਤੇ ਮਗਰੋਂ ਸਿਹਤ ਵਿਗੜ ਗਈ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਉਹ ਮਰ ਗਿਆ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ।



ਹੁਣ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕ ਆਪਣਾ ਅਸਲੀ ਨਾਂ ਲਿਖ ਸਕਣਗੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਟਰੂਥ ਐਂਡ ਰਿਕੌਂਸਿਲਿਏਸ਼ਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਾਸਪੋਰਟਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਆਈਡੀਜ਼ ਉੱਪਰ ਪਾਰੰਪਰਿਕ ਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਨਾਮ ਵੀ ਲਿਖਣ ਦੀ ਸਕਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਣ ਵਾਲੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਅਤੇ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਨਾਮਾਂ ਤੋਂ ਵਾਂਝਿਆਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਾਮ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਜੇ ਉਹ ਆਪਣਾ ਅਸਲ ਨਾਮ ਵਰਤਦੇ ਸਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਰ-ਕੁਟਾਈ ਕੀਤੀ ਝਾਂਦੀ ਸੀ। ਹੁਣ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਟਰੂਥ ਐਂਡ ਰਿਕੌਂਸਿਲਿਏਸ਼ਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੁਰਾਣੇ ਨਾਮ ਆਪਣੇ ਪਾਸਪੋਰਟਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਆਈਡੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਲਿਖਵਾਉਣ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਕੋਈ ਫੀਸ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ ਤੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਤੁਰੰਤ ਲਾਗੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਹਾਲੇ ਅਲਬਰਟਾ ਆਲੇ, ਬੀ ਸੀ ਵੱਲ ਘੁੰਮਣ ਫਿਰਨ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੌਨ ਹੌਰਗਨ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹੈਲਥ ਜ਼ੋਨ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਹੈਲਥ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਦੂਜੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫਿਲਹਾਲ ਬੀ.ਸੀ. ਵੱਲ ਆਉਣ ਤੋਂ ਗੁਰੇਜ਼ ਹੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ 15 ਜੂਨ ਤੋਂ ਰੀ-ਪਨਿੰਗ ਦਾ ਦੂਜਾ ਪੜਾਅ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਐਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀ ਬੀ.ਸੀ. ਵੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਅਜੇ ਇਸ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

PUNJABI SWEETS

HOUSE & RESTAURANT

TAKE OUT
We do catering also

FAST & BEST FRIENDLY SERVICE

ਤਾਜ਼ਾ ਅਤੇ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣਾ ਜਿਵੇਂ ਸਮੌਸੇ, ਗੋਲਗੱਪੇ, ਚਾਟ, ਤਾਜ਼ਾ ਮਠਿਆਈ ਬਰਫੀ, ਗੁਲਾਬ ਜਾਮਣ, ਰਸਗੁੱਲੇ, ਲੱਡੂ ਅਤੇ ਜਲੇਬੀਆਂ ਖਾਣ ਜਾਂ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਡੇ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ।

Open 7 Days a Week
403-293-5252

Bay 113 216 Saddle Towne Cir. N.E. T3J 0C9

SSSS

IMMIGRATION SERVICES

www.ssssimmigration.com

SERVICES

- LMIA APPROVALS, EXPRESS ENTRY
- INVESTOR & BUSINESS CLASS
- SKILLED WORKER & FAMILY CLASS
- STUDENT VISA & WORK PERMIT
- PNP (ALL PROVINCES)
- PR CARD & CITIZENSHIP

GREAT OPPORTUNITY FOR STUDENTS & POST GRADUATE WORK PERMIT HOLDERS

HEAD OFFICE
Ph: 403 351 5355
Fax: 403 789 8222
116, 3770 Westwinds Dr NE Calgary AB T3J 5H3
info@sssimmigration.com

NORTHEAST AUTOMOTIVE

Bring your vehicle into NorthEast Automotive and be on smoother, stress free roads

First Choice for Engine Repair

ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਜਣ ਦੇ ਨੰਬਰ 1 ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Contact: **DEEP**
4205-17 Ave SE
Calgary (AB)

Fax: 403 313 9993
Email: deep@neauto.ca

www.neauto.ca Ph. 403-263-1000, 403-250-7038

Sidhu Accounting & Financial Services

Accounting Services

- Personal Tax Returns
- Corporate Tax Returns
- Computerized Bookkeeping
- T4's
- Record of Employment

Financial Services

- RRSP
- Life Insurance
- Term Life
- Universal Life
- Critical Illness Insurance
- Segregated Funds

IQBAL SIDHU ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਲਈ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

(403) 568-2667

#202, 4656 Weswinds Drive NE. Calgary AB T3J 3Z5

ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਦੀਆਂ ਚਾਬੀਆਂ ਖੁਸ਼ ਸਿੱਧੂ ਕੋਲ ਹਨ।

Luxuria Homes Luxury Comes Standard

Fully loaded Front Garage homes starting from low \$450,000.00, 1720 sqft with built in standard kitchen appliance package

- ਤੁਸੀਂ ਨਵਾਂ ਘਰ ਸਾਥੋਂ ਖਰੀਦੋ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ ਫਰੀ ਲਿਸਟ ਕਰਾਂਗੇ
- ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਡੀਲ ਸਿਰੇ ਚਾੜਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਫਰੀ ਡੈੱਕ ਬਣਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ
- 36 ਫੁੱਟ ਚੌੜੀਆਂ ਰੈਗੂਲਰ ਰਵਾਇਤੀ ਲਾਟਾਂ
- 33 ਫੁੱਟ ਚੌੜੀਆਂ ਜ਼ੀਰੋ ਲਾਟਾਂ
- ਵਾਕ ਆਊਟ ਪੌਂਡ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਵਾਲੀਆਂ ਲਾਟਾਂ
- ਨਾਰਥ ਅਤੇ ਈਸਟ ਫੇਸ ਕਰਦੀਆਂ ਲਾਟਾਂ

ਕਾਰਨਰ ਸਟੋਨ ਵਿੱਚ ਨਵਾਂ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
ਖੁਸ਼ ਸਿੱਧੂ ਕਮਿਓਨਿਟੀ ਮੈਨੇਜਰ
ਲਗਜ਼ਰੀਆ ਹੋਮਜ਼ ਕਾਰਨਰ ਸਟੋਨ ਕੈਲਗਰੀ

Above the Crowd!

RE/MAX COMPLETE REALTY
REAL ESTATE PERFECTIONIST
(403) 918-0152

KHUSH SIDHU
B.B.A, SRES, ABR
REALTOR

SHAGANAPPI GM

HOME OF THE 10 YEAR WARRANTY

EMPLOYEE PRICING



2021 CHEVROLET BLAZER

\$ 291 B/W

STK.18708



2021 CHEVROLET EQUINOX

\$ 188 B/W

STK.16001



2021 CHEVROLET TRAILBLAZER

\$ 228 B/W

STK.12340

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ:
ਨਵਜੋਤ ਆਹਲੂਵਾਲੀਆ
403 436 0700

WWW.SHAGANAPPI.COM
403.288.0444

Rebates To the dealer. Lease @ 2.49 for 24 months. D.O.D 2,258.50. Errors and omission exempt. The dealer has the right to cancel the promotion at anytime.



ਕਨੇਡਾ ਭਰ ਅੰਦਰ 10 ਲੋਕੇਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਤੋਂ ਬਾਦ ਹੁਣ 11ਵੀਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨ

**ਦੇਸ਼ੀਅਨ ਫੂਡ
ਸੈਂਟਰ ਸਵਾਨਾ ਬਾਜ਼ਾਰ ਕੈਲਗਰੀ
ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਿਆ ਹੈ।**



**ASIAN FOOD
CENTRE**

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ ਫਰੂਟ, ਡਰਾਈ ਫਰੂਟ, ਗਰੋਸਰੀ ਅਤੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾਨ ਆਦਿ ਇੱਕੋ ਜਗਾਹ ਉੱਪਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ



2110



ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਿਟੀ - ਕੀਮਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜੇਬ ਅਨੁਸਾਰ

2110,5850-88 Ave NE Calgary (AB) T3J 0Z7 Tel: 403 568 9911



**BHINDER
EXTERIOR**

ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਗੜੇਮਾਰੀ ਕਾਰਣ ਘਰਾਂ ਦੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਹੁਣ ਕੀ ਕਰੀਏ ?

ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਸਿਰਫ ਭਿੰਡਰ ਐਕਸਟੀਰੀਅਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਾਲ ਹੀ ਕਰਨੀ ਹੈ।

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਸਾਈਡਿੰਗ ਚੋਜ ਕਰਕੇ ਸਟੈੱਕੋ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਉਹ ਆਪੇ ਹੀ ਡੀਲ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਸੋਫਾ ਅਤੇ ਨਵਾਂ ਨਕੋਰ ਬਣਾ ਦੇਣਗੇ।



All kind of Exterior Service

- * Siding * Soffit
- * Fascia * Cedar
- * Smart Board
- * Paper Wire
- * Stucco & Roofing
- * Eavestrough



Call: 403 680 0436

Email: sandeptoer72@gmail.com